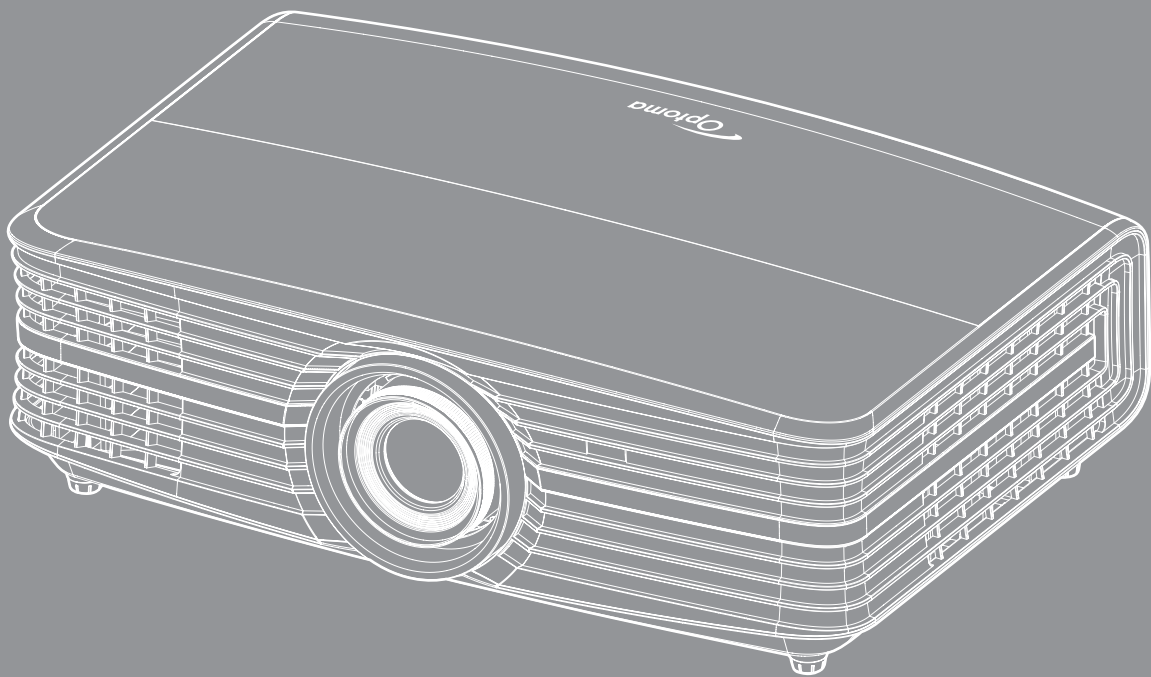




Proyector DLP®



ÍNDICE

SEGURIDAD	4
<i>Instrucciones de seguridad importantes.....</i>	<i>4</i>
<i>Información de seguridad 3D</i>	<i>5</i>
<i>Derechos de autor.....</i>	<i>6</i>
<i>Renuncia de responsabilidad</i>	<i>6</i>
<i>Reconocimiento de marcas registradas</i>	<i>6</i>
<i>FCC</i>	<i>7</i>
<i>Declaración de conformidad para los países de la UE.....</i>	<i>7</i>
<i>WEEE.....</i>	<i>7</i>
INTRODUCCIÓN.....	8
<i>Contenido del paquete</i>	<i>8</i>
<i>Accesorios estándar.....</i>	<i>8</i>
<i>Accesorios opcionales.....</i>	<i>8</i>
<i>Información general del producto</i>	<i>9</i>
<i>Conexiones.....</i>	<i>10</i>
<i>Panel de control.....</i>	<i>11</i>
<i>Mando a distancia</i>	<i>12</i>
CONFIGURACIÓN E INSTALACIÓN	13
<i>Instalar el proyector.....</i>	<i>13</i>
<i>Conectar fuentes al proyector.....</i>	<i>14</i>
<i>Ajustar de la imagen proyectada.....</i>	<i>15</i>
<i>Configuración del mando a distancia</i>	<i>16</i>
USO DEL PROYECTOR.....	18
<i>Encender y apagar el proyector</i>	<i>18</i>
<i>Seleccionar una fuente de entrada.....</i>	<i>19</i>
<i>Navegación por el menú y funciones</i>	<i>20</i>
<i>Árbol de menús en pantalla (OSD).....</i>	<i>21</i>
<i>Menú Ajustes de imagen: Pantalla</i>	<i>29</i>
<i>Pantalla Menú 3D.....</i>	<i>32</i>
<i>Menú de relación de aspecto de visualización.....</i>	<i>32</i>
<i>Menú de máscara de borde de visualización</i>	<i>33</i>
<i>Menú de zoom digital de visualización.....</i>	<i>33</i>
<i>Menú de desplazamiento de la imagen de visualización</i>	<i>33</i>
<i>Menú de audio del altavoz interno.....</i>	<i>34</i>
<i>Menú de silencio de audio.....</i>	<i>34</i>
<i>Menú de volumen de audio</i>	<i>34</i>
<i>Menú de configuración de proyección.....</i>	<i>34</i>
<i>Menú de configuración de lámpara</i>	<i>34</i>
<i>Menú de configuración de filtro</i>	<i>34</i>
<i>Menú de configuración de energía</i>	<i>35</i>

<i>Menú Configuración Seguridad</i>	35
<i>Menú de configuración del patrón de prueba</i>	36
<i>Menú Configuración: Ajustes remotos</i>	36
<i>Menú de configuración de ID del proyector</i>	36
<i>Configurar el menú del activador de 12V</i>	36
<i>Menú de opciones de configuración</i>	36
<i>Configurar el menú de restablecimiento OSD</i>	37
<i>Menú Red LAN</i>	38
<i>Menú de control de la Red</i>	39
<i>Menú Configuración - Red - Configuración de control</i>	40
<i>Menú Información</i>	45



MANTENIMIENTO 46

<i>Reemplazar la lámpara</i>	46
<i>Instalar y limpiar el filtro para el polvo</i>	48

INFORMACIÓN ADICIONAL 49

<i>Resoluciones compatibles</i>	49
<i>Tamaño de imagen y distancia de proyección</i>	51
<i>Dimensiones del proyector e instalación en el techo</i>	53
<i>Códigos del mando a distancia IR</i>	54
<i>Resolución de problemas</i>	56
<i>Indicador de advertencia</i>	58
<i>Especificaciones</i>	60
<i>Sucursales internacionales de Optoma</i>	61

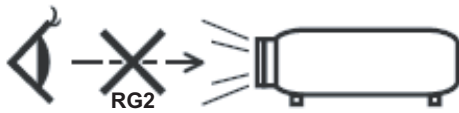
SEGURIDAD

	El símbolo de rayo dentro de un triángulo equilátero pretende alertar al usuario de la existencia de "voltaje peligroso" no aislado en el interior del producto, cuya magnitud puede ser lo suficientemente grande como para constituir un riesgo de descarga eléctrica para las personas.
	El símbolo de exclamación dentro de un triángulo equilátero pretende alertar al usuario de la existencia de importantes instrucciones de funcionamiento y mantenimiento (servicio técnico) en la documentación que acompaña al aparato.

Siga todas las advertencias, precauciones y procedimientos de mantenimiento recomendados en esta guía del usuario.

Instrucciones de seguridad importantes

- Para prolongar la vida útil de la lámpara, asegúrese de mantener la lámpara encendida durante al menos 60 segundos y evitar realizar un apagado forzado.



- No mire directamente al haz de luz, RG2.
Al igual que con cualquier fuente brillante, no mire directamente al haz, RG2 IEC 62471-5:2015.
- No bloquee las aperturas de ventilación. Para garantizar un funcionamiento fiable del proyector y para evitar que se sobrecaliente, es recomendable instalarlo en una ubicación que no bloquee la ventilación. A modo de ejemplo, no coloque el proyector en una mesa llena de objetos, un sofá, una cama, etc. No coloque el proyector en un lugar cerrado como una estantería o armario que restrinja el flujo de aire.
- Para reducir el riesgo de incendio y/o descarga eléctrica, no exponga el proyector a la lluvia o humedad. No coloque el aparato cerca de fuentes de calor, como por ejemplo radiadores, hornillos u otros aparatos como amplificadores que produzcan calor.
- No permita que ningún objeto o líquido entre en el proyector. Podrían entrar en contacto con punto de voltaje peligroso y cortocircuitar componentes, lo que podría originar un incendio o descargas eléctricas.
- No utilice el producto bajo las siguientes condiciones:
 - En ambientes muy calurosos, fríos o húmedos.
 - (i) Asegúrese de que la temperatura ambiente se encuentre entre 5°C ~ 40°C
 - (ii) Asegúrese de que la humedad relativa se encuentre entre 10% ~ 85%
 - En áreas donde el polvo y la suciedad se acumulen con facilidad.
 - Coloque el equipo cerca de un aparato que genere campos magnéticos intensos.
 - Bajo luz solar directa.
- No utilice el proyector en lugares donde pueda haber gases inflamables o gases explosivos en la atmósfera. La lámpara que se encuentra dentro del proyector alcanza temperaturas muy altas durante el funcionamiento y los gases pueden prenderse, lo que puede dar lugar a un incendio.
- No utilice la unidad si se presenta algún daño físico. Los daños físicos/utilizaciones incorrectas podrían ser (aunque no están limitados a):
 - La unidad se ha dejado caer.
 - El cable de alimentación o el enchufe está dañado.
 - Se ha derramado líquido sobre el proyector.
 - El proyector se ha expuesto a la lluvia o a la humedad.
 - Algo se ha caído dentro del proyector o está suelto.
- No coloque el proyector sobre una superficie inestable. El proyector puede caerse, lo que puede dar lugar a lesiones personales o daños en el propio proyector.

- No bloquee la luz que sale de la lente del proyector cuando se encuentra en funcionamiento. La luz calienta el objeto y puede fundirse, lo que puede provocar quemaduras o un incendio.
- No abra o desmonte este proyector, ya que se podrían producir descargas eléctricas.
- No intente reparar la unidad por sí mismo. Si abre o retira las tapas puede quedar expuesto a voltajes peligrosos y a otros riesgos. Llame a Optoma antes de enviar la unidad para que la reparen.
- Consulte la carcasa del proyector para obtener instrucciones relacionadas con la seguridad.
- La unidad solamente debe ser reparada por personal de servicio técnico cualificado.
- Use sólo accesorios/componentes auxiliares homologados por el fabricante.
- No mire directamente a la lente del proyector mientras está en funcionamiento. El brillo de la luz puede dañarle los ojos.
- Cuando reemplace la lámpara, espere a que la unidad se enfríe. Siga las instrucciones descritas en las páginas 46-47.
- Este proyector detectará la vida de la lámpara automáticamente. Asegúrese de cambiar la lámpara cuando aparezcan los mensajes de aviso.
- Reinicie la función "Restablecer Lámpara" del menú "Setup | Config. Lámpara" de visualización en pantalla después de reemplazar el módulo de la lámpara.
- Cuando apague el proyector, asegúrese de que el ciclo de enfriamiento se ha completado antes de desconectar la alimentación. Deje que transcurran 90 segundos para que el proyector se enfríe.
- Cuando se aproxime el fin del ciclo de vida de la lámpara, el mensaje "Se agotó la vida útil de la lámpara." aparecerá en la pantalla. Póngase en contacto con su distribuidor local o con el centro de servicio local para cambiar la lámpara tan pronto como sea posible.
- Apagar la unidad y desconectar el enchufe de alimentación de la toma de CA antes de limpiar el producto.
- Use un paño suave y seco impregnado en un detergente débil para limpiar la carcasa de la pantalla. No utilizar limpiadores, ceras o disolventes abrasivos para limpiar la unidad.
- Desconectar el enchufe de la corriente de la salida de CA si no va a usar el producto durante un prolongado período de tiempo.

Nota: Cuando la lámpara alcance el final de su ciclo de vida, el proyector no se volverá a encender hasta que se reemplace el módulo de la lámpara. Para reemplazar la lámpara, siga los procedimientos descritos en la sección "Reemplazar la lámpara" en las páginas 46-47.

- No coloque el proyector en lugares donde pueda estar sometido a vibraciones o impactos.
- No toque la lente con las manos desprotegidas.
- Quite las pilas del mando a distancia antes de guardarlo. Si las pilas se dejan en el mando a distancia durante prolongados períodos de tiempo, pueden presentar fugas.
- No utilice o almacene el proyector en lugares donde haya humo procedente de aceite o cigarrillos, ya que puede afectar negativamente a la calidad del rendimiento del proyector.
- Siga la instalación de orientación del proyector correcta ya que una instalación no estándar puede afectar al rendimiento del proyector.
- Utilice una regleta de enchufes y o protector de sobrevoltaje. Los apagones y las caídas de tensión pueden DAÑAR los dispositivos.

Información de seguridad 3D

Siga todas las advertencias y precauciones tal y como se recomienda antes de que usted o sus hijos utilicen la función 3D.

Advertencia

Los niños y adolescentes podrían presentar una mayor sensibilidad a los problemas de salud asociados a la visualización de imágenes 3D, por lo que deben disfrutar de vigilancia constante durante la realización de tal actividad.

Advertencia de ataques fotosensibles y otros riesgos de salud

- Algunos espectadores podrían experimentar ataques epilépticos o apoplejías durante la visualización de las imágenes o luces intermitentes que el proyector proyecta al reproducir películas o videojuegos. Si usted es susceptible de sufrir un ataque epiléptico o apoplejía o sus antecedentes familiares así lo sugieren, consulte con un médico especialista antes de usar la función 3D.
- Incluso aquellas personas sin antecedentes personales o familiares de epilepsia o apoplejía

podrían sufrir una enfermedad no diagnosticada que derive en la aparición de ataques epilépticos fotosensibles.

- Las mujeres embarazadas, los ancianos, los enfermos en estado grave, las personas privadas del sueño y aquellas afectadas por el consumo de alcohol deben evitar el uso de las funciones 3D que incorpora el equipo.
- Si experimenta alguno de los siguientes síntomas, desista inmediatamente de la visualización de imágenes 3D y póngase en contacto con un médico especialista: (1) alteración de la visión; (2) desvanecimiento; (3) mareo; (4) movimiento involuntario e impulsivo de los ojos o los músculos; (5) confusión; (6) náuseas; (7) pérdida de consciencia; (8) convulsiones; (9) calambres; y/o (10) desorientación. Los niños y adolescentes son más propensos que los adultos a experimentar los síntomas anteriores. Los padres deben prestar especial atención a sus hijos durante el uso de la función y preguntarles con frecuencia si sufren tales síntomas.
- La visualización de la proyección 3D puede causar, asimismo, cinetosis, efectos de alteración de la percepción, desorientación, fatiga ocular y reducción de la estabilidad postural. Se recomienda al usuario realizar descansos con frecuencia con objeto de mitigar el posible impacto de tales efectos. Si sufre fatiga o sequedad ocular o experimenta alguno de los síntomas anteriores, desista inmediatamente del uso de este dispositivo hasta que los síntomas desaparezcan y hayan transcurrido, al menos, 30 minutos a partir de dicho momento.
- La visualización de la proyección 3D a muy poca distancia de la pantalla durante periodos prolongados de tiempo puede resultar perjudicial para la visión. La distancia de visualización ideal es equivalente a tres veces la altura de la pantalla. Es recomendable que los ojos del espectador queden situados al nivel de la pantalla.
- La visualización de la proyección 3D empleando unas gafas 3D durante un periodo prolongado de tiempo puede derivar en dolores de cabeza o sensación de fatiga. Si experimenta dolor de cabeza, fatiga o mareos, desista de la visualización de la proyección 3D y descanse.
- No use las gafas 3D con ningún fin ajeno a la visualización de la proyección 3D.
- El uso de las gafas 3D con cualquier otra finalidad (y, en particular, como anteojos, gafas de sol, gafas protectoras, etc.) podría resultar físicamente perjudicial para el espectador y debilitar la capacidad visual.
- Algunos espectadores podrían sufrir desorientación durante la visualización de la proyección 3D. Debido a ello, NO se recomienda instalar el PROYECTOR 3D cerca del hueco de una escalera, cables, balcones u otros objetos con los que sea posible tropezar o chocar, o puedan provocar caídas, romperse o desprenderse.

Derechos de autor

Esta publicación, incluidas todas las fotografías, ilustraciones y software, está protegida por leyes de derechos de autor internacionales, con todos los derechos reservados. Ni este manual ni ningún material aquí contenido, puede ser reproducido sin el consentimiento por escrito del autor.

© Derechos de autor 2017

Renuncia de responsabilidad

La información contenida en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso. El fabricante no representa ni otorga ninguna garantía respecto al contenido de esta documentación y renuncia expresamente a cualquier garantía implícita de comerciabilidad o idoneidad para cualquier fin determinado. El fabricante se reserva el derecho de revisar esta publicación y de realizar cambios en el contenido del presente documento cuando lo estime oportuno sin que tenga la obligación de notificar a ninguna persona dichos cambios o revisiones.

Reconocimiento de marcas registradas

Kensington es una marca comercial registrada en EE.UU. de ACCO Brand Corporation con registros emitidos y aplicaciones pendientes en otros países de todo el mundo.

HDMI, el logotipo de HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas registradas de HDMI Licensing, LLC en Estados Unidos y otros países.

DLP®, DLP Link y el logotipo de DLP son marcas comerciales registradas de Texas Instruments, y BrilliantColor™ es una marca comercial de Texas Instruments.

Todos los demás nombres de producto utilizados en este manual pertenecen a sus respectivos propietarios y están reconocidos.

MHL, Mobile High-Definition Link y el logotipo de MHL son marcas comerciales o marcas registradas de MHL Licensing, LLC.

FCC

Este equipo ha sido comprobado y se ha determinado que cumple con los límites de dispositivo digital Clase B, de acuerdo con la Parte 15 de las Normas de la FCC. Dichos límites han sido diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se encuentra instalado o si no es utilizado de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias dañinas a las comunicaciones de radio.

No es posible, no obstante, garantizar que no se produzcan interferencias en una instalación particular. Si este dispositivo causa interferencias perjudiciales para la recepción de ondas de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagándolo y encendiéndolo, se recomienda al usuario intentar corregir la interferencia poniendo en práctica una o más de las siguientes medidas:

- Cambiar la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el dispositivo y el receptor.
- Conectar el dispositivo a una toma de suministro eléctrico perteneciente a un circuito diferente de aquél al que está conectado el receptor.
- Solicitar ayuda a un distribuidor o a un técnico experto en radio y televisión.

Aviso: Cables apantallados

La conexión de cualquier dispositivo informático deberá tener lugar empleando cables apantallados a fin de no impedir la satisfacción de los requisitos de la normativa de la FCC.

Precaución

Aquellos cambios o modificaciones que no hayan sido expresamente aprobados por el fabricante podrían invalidar la autorización concedida por la Comisión Federal de Comunicaciones al usuario para usar este proyector.

Condiciones de funcionamiento

Este dispositivo cumple con el Apartado 15 de la Normativa de la FCC. Su funcionamiento se encuentra sujeto a las dos condiciones siguientes:

1. Este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales; y
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas aquellas que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

Aviso: Usuarios canadienses

Este aparato digital de Clase B cumple con la norma canadiense ICES-003.

Remarque à l'intention des utilisateurs canadiens

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Declaración de conformidad para los países de la UE

- Directiva EMC 2014/30/CE (enmiendas incluidas)
- Directiva de baja tensión 2014/35/CE
- Directiva R&TTE 1999/5/CE (si el producto cuenta con funciones RF)

WEEE



Instrucciones de eliminación

No arroje este dispositivo electrónico a la basura cuando desee desecharlo. Contribuya a reducir los niveles de contaminación y garantizar la máxima protección del medioambiente reciclando.

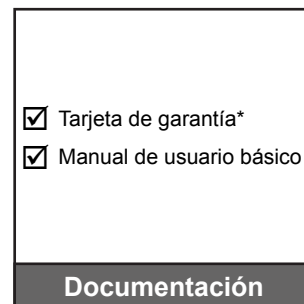
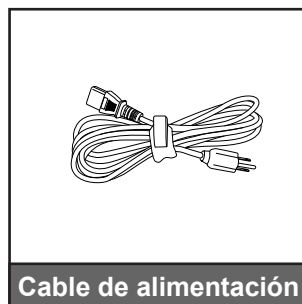
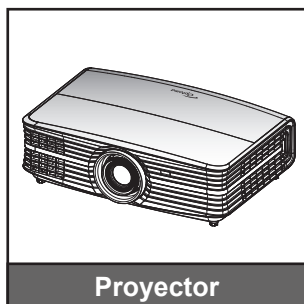
INTRODUCCIÓN

Contenido del paquete

Desempaque con cuidado el producto y compruebe que tiene todos los elementos enumerados a continuación bajo la sección de accesorios estándar. Algunos de los elementos que figuran en los accesorios opcionales pueden no estar disponibles en función del modelo, las especificaciones y la región de compra. Compruébelo en su lugar se compra. Algunos accesorios pueden variar según la región.

La tarjeta de garantía solo se suministra en ciertas regiones concretas. Póngase en contacto con su proveedor para obtener más información detallada.

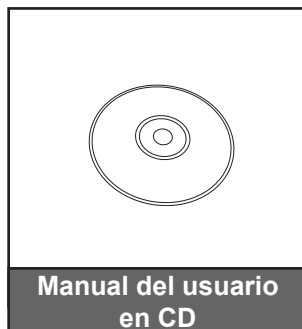
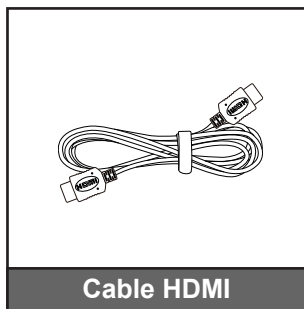
Accesorios estándar



Nota:

- El mando a distancia se proporciona con la pila.
- * Para obtener información sobre la garantía europea, visite www.optoma.com.

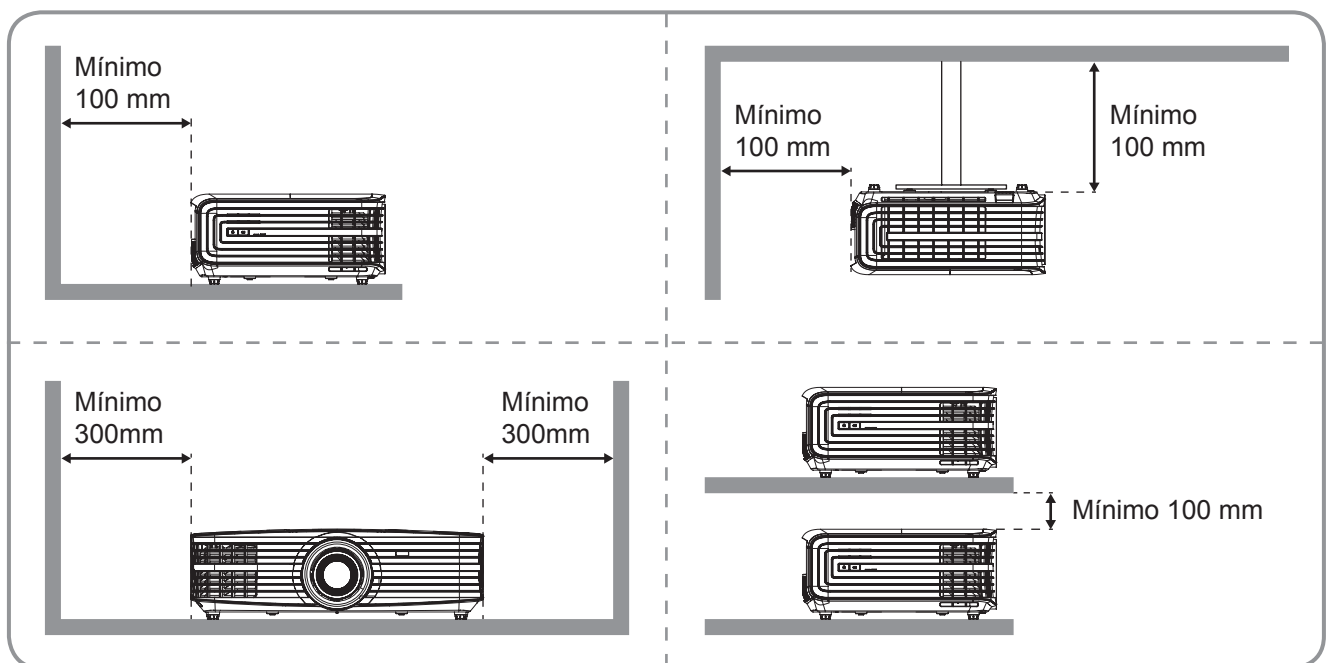
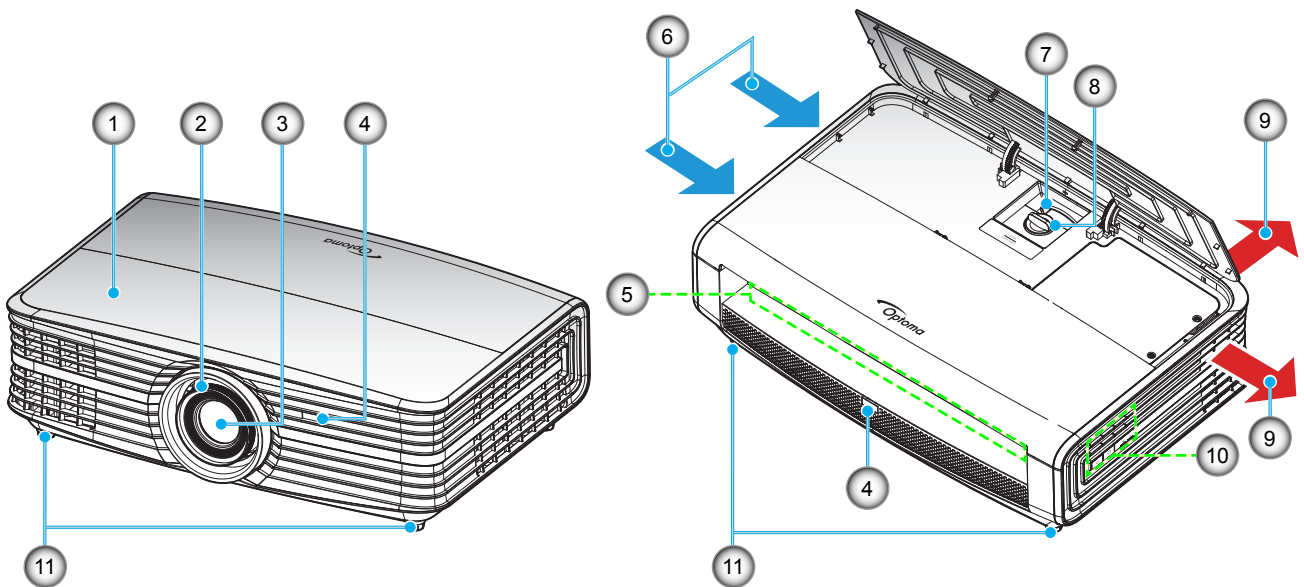
Accesorios opcionales



Nota: Los accesorios opcionales varían en función del modelo, de las especificaciones y de la región.

INTRODUCCIÓN

Información general del producto



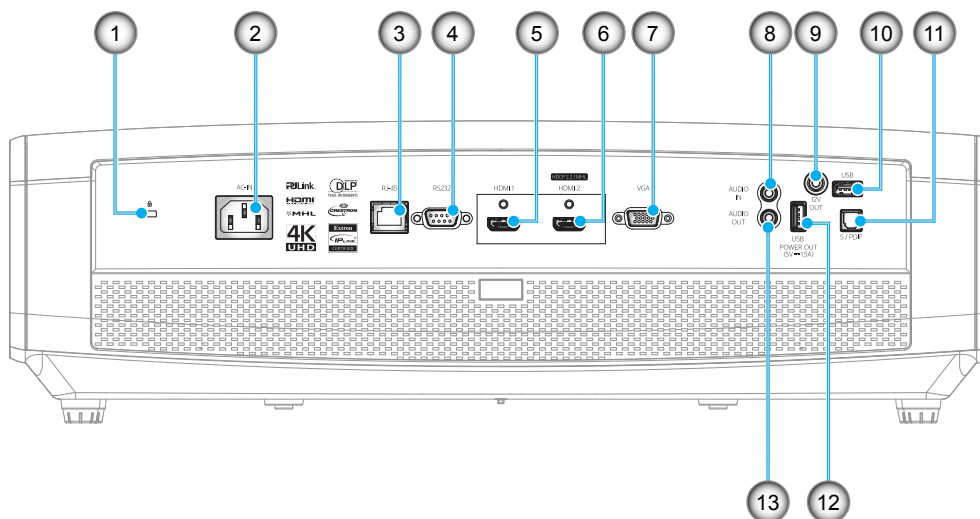
Nota:

- No bloquee las aberturas de ventilación de entrada y salida del proyector.
- Al utilizar el proyector en un entorno cerrado, deje al menos una distancia de seguridad de 30 cm alrededor de las aberturas de ventilación de entrada y salida.

Nº	Opción	Nº	Opción
1.	Tapa superior	7.	Control de zoom
2.	Anillo de enfoque	8.	Selector de desplazamiento de la lente
3.	Objetivo	9.	Ventilación (salida)
4.	Receptor de infrarrojos (IR)	10.	Panel de control
5.	Entrada / Salida	11.	Pie de ajuste de inclinación
6.	Ventilación (entrada)		

INTRODUCCIÓN

Conexiones



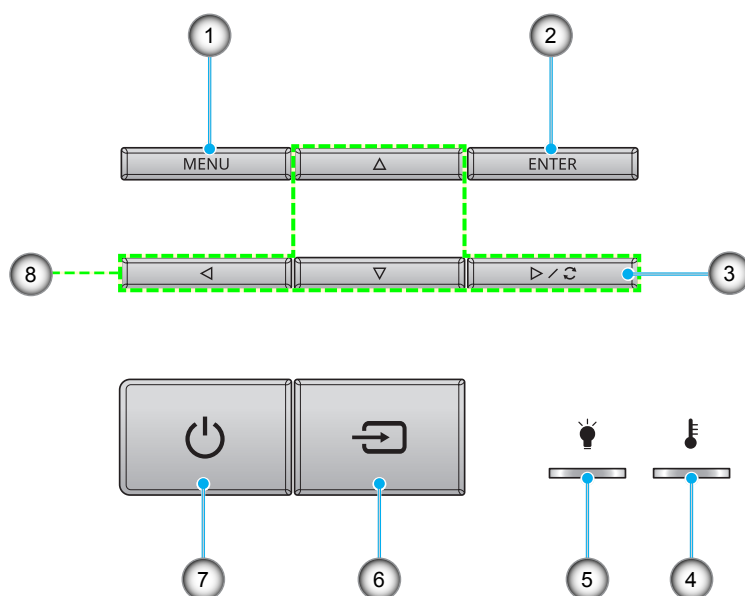
Nº	Opción	Nº	Opción
1.	Puerto de bloqueo Kensington™	8.	Conector de entrada de audio
2.	Toma de suministro eléctrico	9.	Conector SALIDA DE 12V
3.	Conector RJ-45	10.	Conector de Servicio / USB Tipo A
4.	Conector RS232	11.	Conector S/PDIF
5.	Conector HDMI 1	12.	Salida de alimentación USB (5V=1,5 A)
6.	Conector HDMI 2 (HDCP2.2) / MHL (*)	13.	Conector SALIDA DE AUDIO
7.	Conector VGA		

Nota:

- *USB Tipo A admite ratón y servicio.*
- *El ratón remoto necesita un mando a distancia especial.*
- *(*) El conector HDMI 2 (HDCP2.2) solo admite 4K (Ultra HD) a una frecuencia de actualización de 60Hz.*

INTRODUCCIÓN

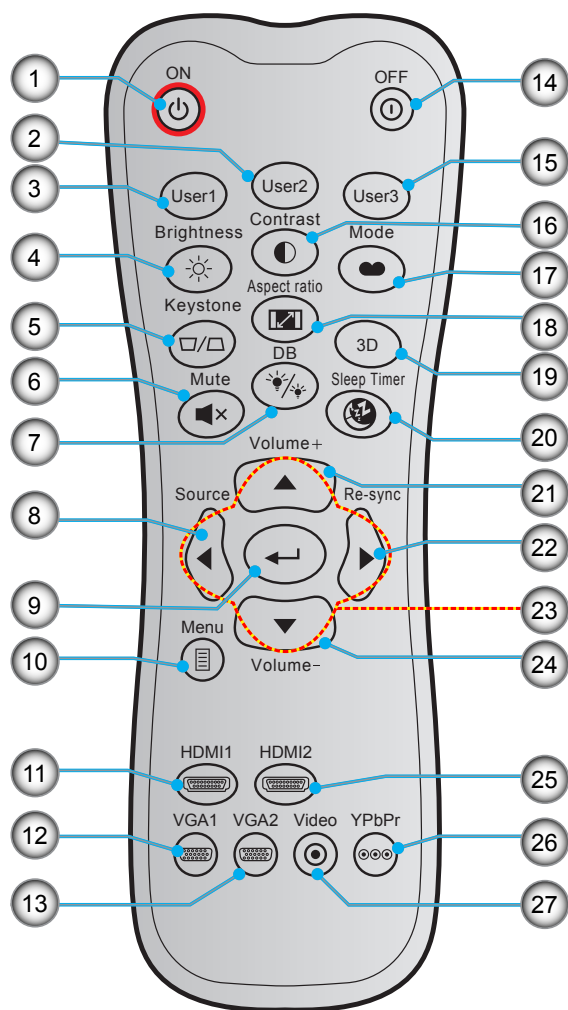
Panel de control



Nº	Opción	Nº	Opción
1.	Menú	5.	LED de la lámpara
2.	Entrar	6.	Source
3.	Resincronización	7.	LED de Alimentación y Encendido/ Standby
4.	LED de temperatura	8.	Botones de selección de cuatro direcciones

INTRODUCCIÓN

Mando a distancia



Nº	Opción	Nº	Opción
1.	Encendido	15.	Usuario3
2.	Usuario2	16.	Contraste
3.	Usuario1	17.	Modo Display
4.	Brillo	18.	Aspecto de Ratio
5.	Keystone (no admitido)	19.	Sleep Timer
6.	Silencio	20.	Volumen +
7.	DB (Dynamic Black, es decir, Negro dinámico)	21.	Resincronización
8.	Source	22.	Botones de selección de cuatro direcciones
9.	Entrar	23.	Volumen -
10.	Menú	24.	HDMI2
11.	HDMI1	25.	YPbPr (no admitido)
12.	VGA1	26.	Vídeo (no admitido)
13.	VGA2 (no admitido)		
14.	Power Off		

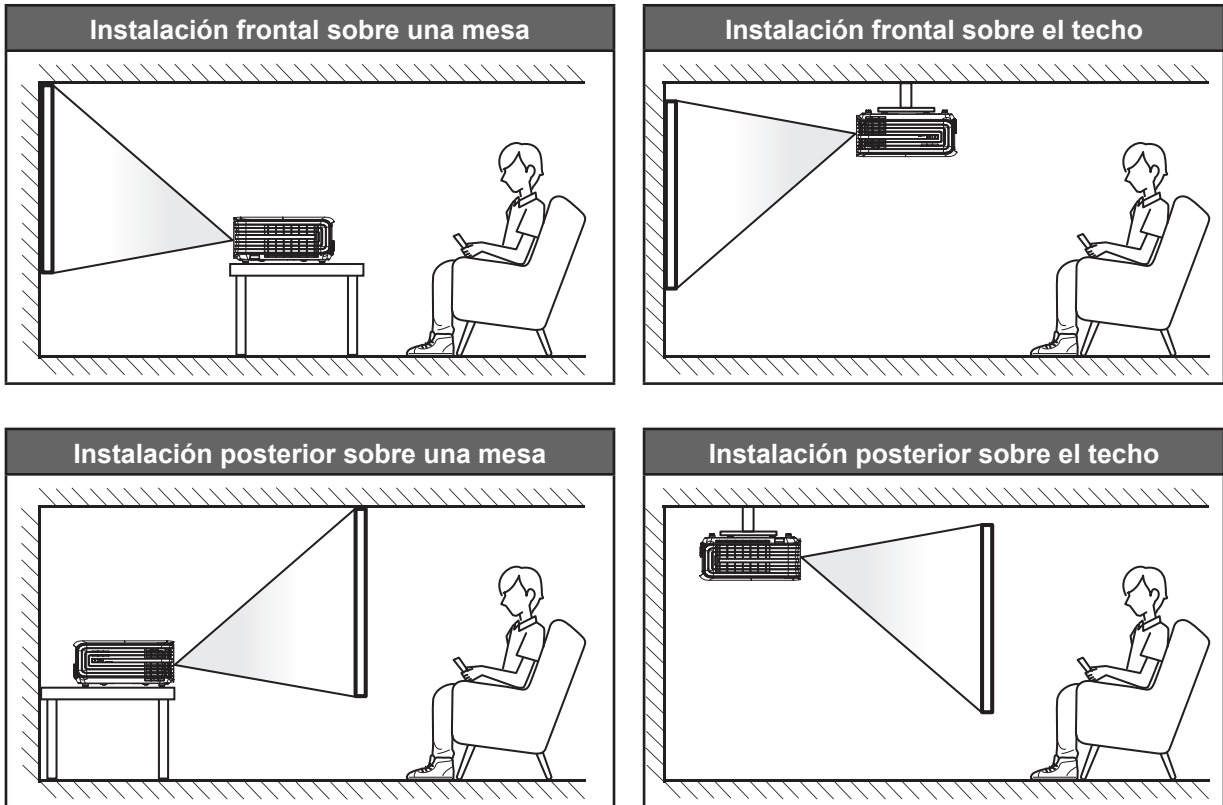
Nota: Es posible que algunos botones no funcionen para modelos que no admiten estas características.

CONFIGURACIÓN E INSTALACIÓN

Instalar el proyector

El proyector se ha diseñado para su instalación en una de cuatro posiciones posibles.

Elija la más apropiada de acuerdo con las características de la sala o con sus preferencias personales. Tenga en cuenta el tamaño y la posición de la pantalla, la ubicación de una toma de alimentación adecuada, además de la ubicación y distancia entre el proyector y el resto del equipo.



El proyector se debe colocar plano sobre una superficie y con un ángulo de 90 grados o perpendicular a la pantalla.

- Para saber cómo determinar la ubicación del proyector para un tamaño de pantalla dado, consulte la tabla de distancias en las páginas 51-52.
- Para saber cómo determinar el tamaño de la pantalla para una distancia dada, consulte la tabla de distancias en las páginas 51-52.

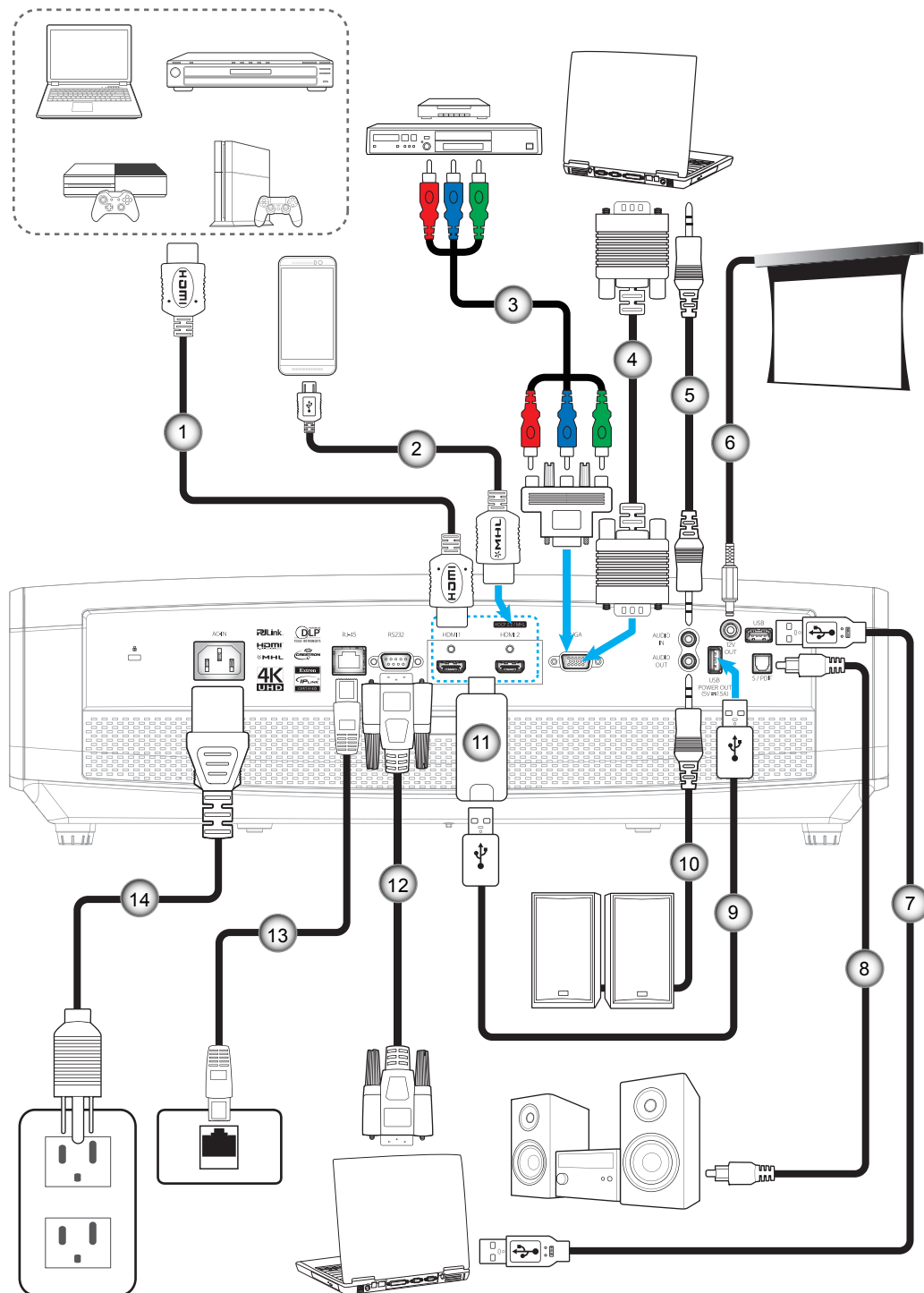
Nota: *Cuanto más alejado se coloque el proyector de la pantalla, el tamaño de la imagen proyectada aumenta y el desplazamiento vertical también aumenta proporcionalmente.*

IMPORTANTE:

No utilice el proyector en cualquier posición que no sea otra que una mesa o montaje en techo. El proyector debe estar horizontal y no inclinado ya sea hacia adelante/atrás o hacia la izquierda/derecha. Cualquier otra orientación anulará la garantía y puede acortar la vida útil de la lámpara del proyector o del propio proyector. Para consejos de instalación no estándar póngase en contacto con Optoma.

CONFIGURACIÓN E INSTALACIÓN

Conectar fuentes al proyecto



Nº	Opción	Nº	Opción
1.	Cable HDMI	8.	Cable de salida S/PDIF
2.	Cable HDMI / MHL	9.	Cable de alimentación USB
3.	Cable de componentes RCA	10.	Cable de salida de audio
4.	Cable de entrada VGA	11.	Llave HDMI
5.	Cable de entrada de audio	12.	Cable RS232
6.	Conector de CC de 12V	13.	Cable RJ-45
7.	Cable USB	14.	Cable de alimentación

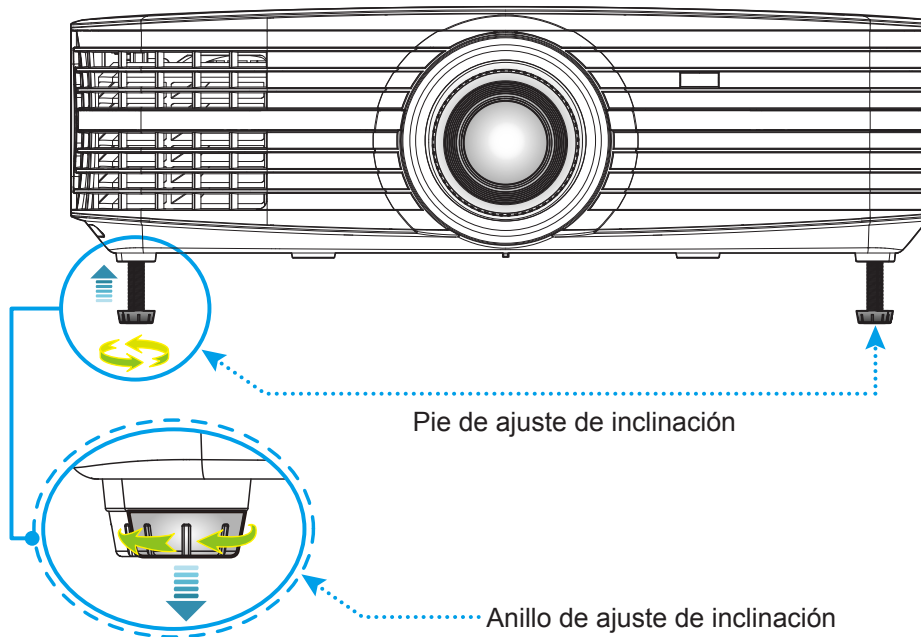
CONFIGURACIÓN E INSTALACIÓN

Ajustar de la imagen proyectada

Altura de la imagen

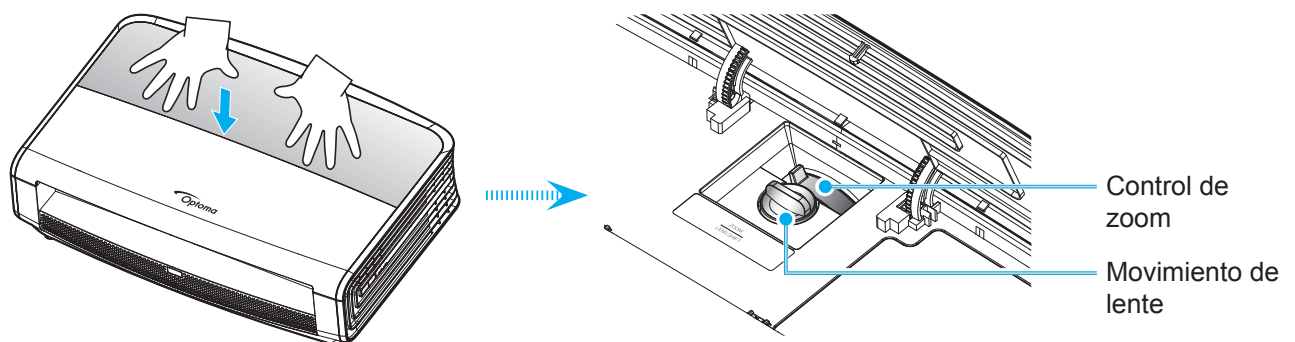
El proyector está equipado con un pie elevador para ajustar la altura de la imagen.

1. Localice el pie ajustable que desea modificar en la parte inferior del proyector.
2. Gire el pie ajustable en el sentido de las agujas del reloj o en sentido contrario para levantar o bajar el proyector.



Zoom, desplazamiento de la lente y enfoque

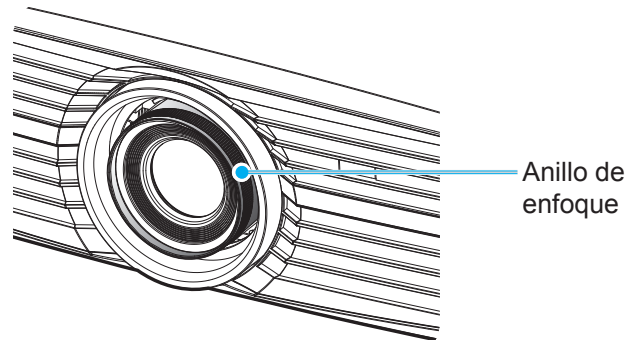
- Para ajustar el tamaño y posición de la imagen, realice los siguientes pasos:
 - a. Con ambas manos, empuje firmemente hacia abajo la cubierta superior para desbloquear el pestillo. A continuación, abra la tapa superior.



- b. Para ajustar el tamaño de la imagen, gire la palanca de zoom en el sentido de las agujas del reloj o en sentido contrario para aumentar o reducir el tamaño de la imagen proyectada.
- c. Para ajustar la posición de la imagen, gire el selector del desplazamiento de la lente en el sentido de las agujas del reloj o en sentido contrario para ajustar la posición de la imagen proyectada de forma vertical.

CONFIGURACIÓN E INSTALACIÓN

- Para ajustar el enfoque, gire el anillo de enfoque en el sentido de las agujas del reloj o en sentido contrario hasta que la imagen sea nítida y legible.



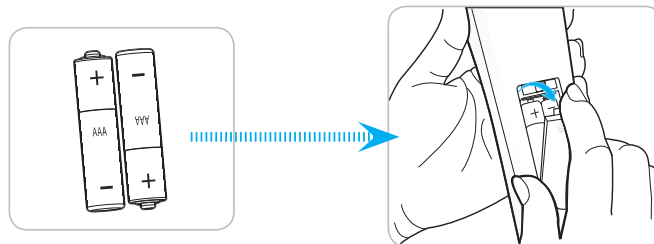
Nota: El proyector enfocará a una distancia de entre 1,3m y 9,3m.

Configuración del mando a distancia

Instalar y cambiar las pilas

Con el mando a distancia se suministran dos pilas del tipo AAA.

1. Retire la tapa de las baterías situada en la parte posterior del mando a distancia.
2. Inserte baterías AAA en el compartimiento de la batería como se muestra.
3. Vuelva a colocar la cubierta posterior del mando a distancia.



Nota: Utilice pilas del mismo tipo o equivalentes cuando reemplace las pilas gastadas.

PRECAUCIÓN

El uso inadecuado de las pilas puede provocar fugas de sustancias químicas o explosiones. Asegúrese de seguir las instrucciones que se indican a continuación.

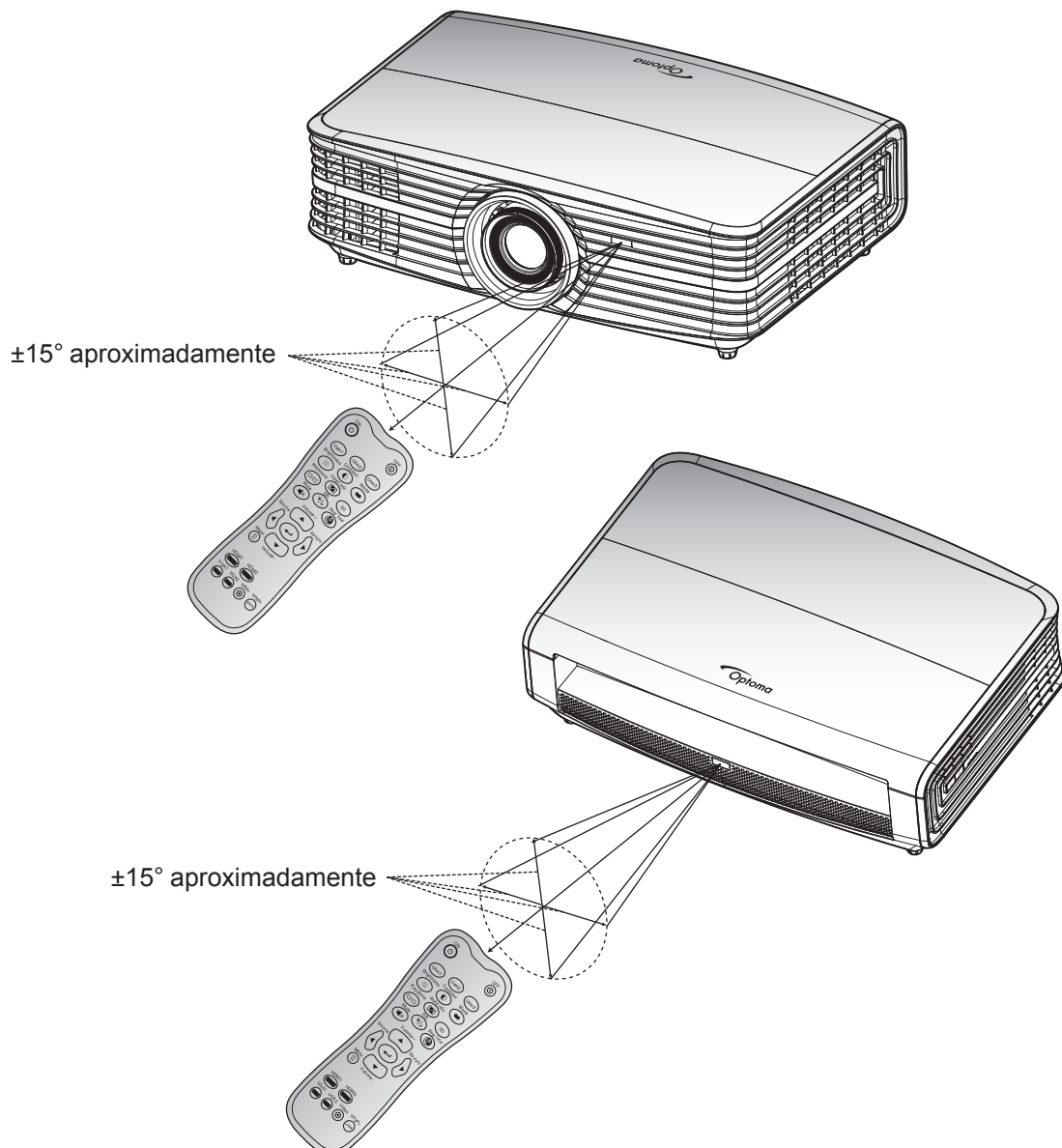
- No mezcle pilas de diferentes tipos. Las pilas de tipo diferente tienen distintas características.
- No mezcle pilas usadas y nuevas. Si mezcla pilas usadas y nuevas puede reducir la autonomía de estas últimas o provocar fugas de sustancias químicas en las primeras.
- Retire las pilas tan pronto como se agoten. Las sustancias químicas que se fugan de las pilas que entren en contacto con la piel pueden provocar sarpullidos. Si detecta alguna fuga de sustancia química, límpiela completamente con un paño.
- Las pilas proporcionadas con este producto pueden tener una esperanza de vida más corta debido a las condiciones de almacenamiento.
- Si no va a usar el mando a distancia durante un prolongado período de tiempo, quite las pilas.
- Cuando se deshaga de las pilas, debe hacerlo conforme a las leyes del área o país correspondiente.

CONFIGURACIÓN E INSTALACIÓN

Alcance efectivo

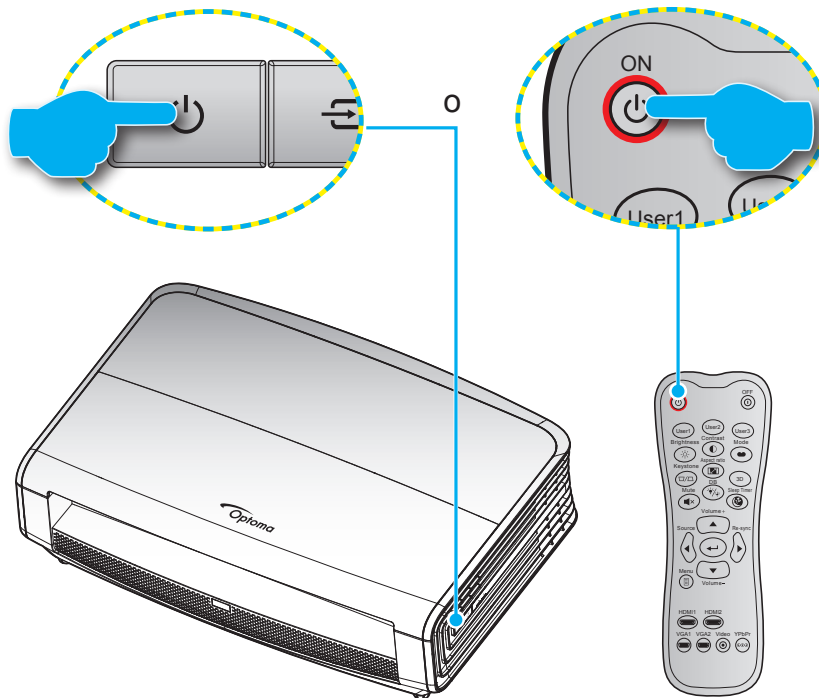
El sensor de infrarrojos (IR) del mando a distancia está situado en la parte delantera y posterior del proyector. Asegúrese de sostener el mando a distancia con un ángulo de 30 grados perpendicular al sensor de infrarrojos del proyector para que funcione correctamente. La distancia entre el mando a distancia y el sensor no debe ser superior a 7 metros (23 pies).

- Asegúrese de que no haya ningún obstáculo entre el mando a distancia y el sensor de infrarrojos que pueda obstruir la trayectoria del haz de infrarrojos.
- Asegúrese de que la luz solar o la luz de lámparas fluorescentes no incide directamente sobre el transmisor de infrarrojos del mando a distancia.
- Mantenga el mando a distancia alejado de lámparas fluorescentes más de 2 metros ya que, de lo contrario, el mando a distancia podría no funcionar correctamente.
- Si el mando a distancia se encuentra cerca de una lámpara fluorescente de tipo Inverter, podría dejar de ser efectivo en ciertas ocasiones.
- Si el mando a distancia y el proyector se encuentran a una distancia muy cercana uno de otro, aquel puede dejar de funcionar.
- Cuando apunte a la pantalla, la distancia efectiva es inferior a 5 metros desde el mando a distancia a la pantalla y los haces de infrarrojos se reflejan hacia el proyector. Sin embargo, el alcance efectivo podría cambiar en función de las pantallas.



USO DEL PROYECTOR

Encender y apagar el proyector



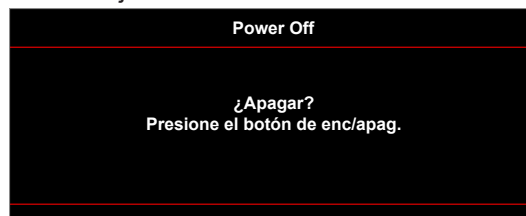
Encendido

1. Conecte de forma segura el cable de alimentación y el cable de señal o de la fuente. Cuando se conecte, el LED de Encendido/Espera se iluminará en rojo.
2. Encienda el proyector presionando "U", ya sea en el teclado numérico del proyector o en el mando a distancia.
3. Se mostrará una pantalla de inicio en aproximadamente 10 segundos y el LED de encendido y espera se iluminará de forma intermitente en azul.

Nota: La primera vez que el proyector se encienda, se le pedirá que seleccione el idioma preferido, la orientación del proyector y algunas otras configuraciones.

Apagado

1. Apague el proyector presionando "U" en el teclado numérico del proyector o "Ⓛ" en el mando a distancia.
2. Se mostrará el siguiente mensaje:



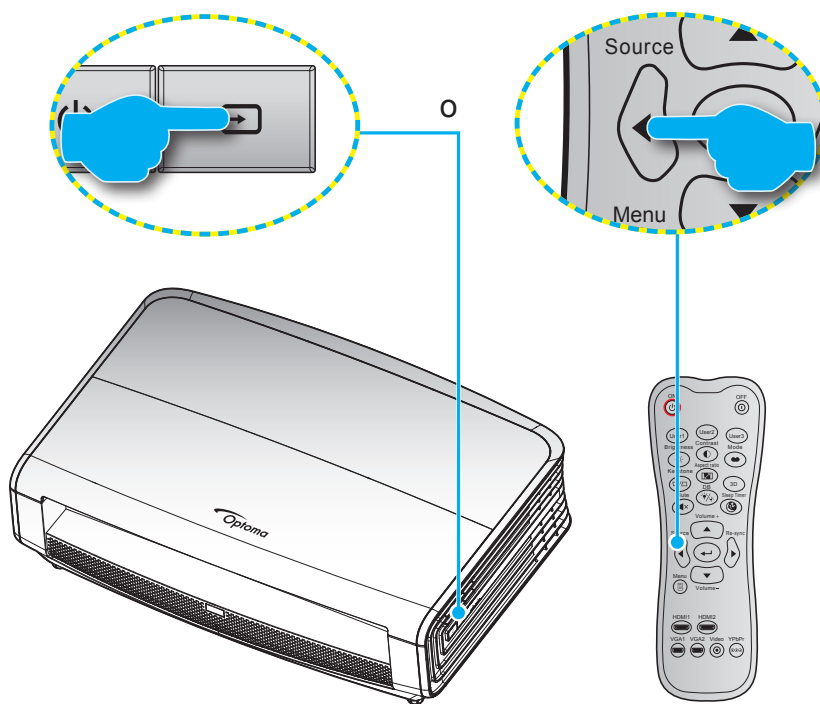
3. Vuelva a presionar el botón "U" o "Ⓛ" e nuevo para confirmar; de lo contrario, el mensaje desaparecerá en 15 segundos. Cuando presione el botón "U" o "Ⓛ" por segunda vez, el proyector se apagará.
4. Los ventiladores de refrigeración seguirán funcionando durante unos 10 segundos para completar el ciclo de refrigeración y el LED de Encendido/Espera parpadeará en verde o azul. Cuando el LED de Encendido/Espera se ilumina permanentemente en color rojo, esto indica que el proyector habrá entrado en el modo de espera. Si desea volver a encender el proyector, debe esperar a que el ciclo de refrigeración haya terminado y el proyector haya entrado en el modo de espera. Cuando el proyector se encuentre en el modo de espera, simplemente presione el botón "U" de nuevo para apagar el proyector.
5. Desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente y del proyector.

Nota: No es recomendable encender el proyector inmediatamente después del procedimiento de apagado.

USO DEL PROYECTOR

Seleccionar una fuente de entrada
















Encienda la fuente conectada que desee mostrar en la pantalla, tal como equipo, portátil, reproductor de vídeo, etc. El proyector detectará automáticamente la fuente. Si se conectan varias fuentes, presione el botón de fuente del teclado numérico del proyector o del mando a distancia para seleccionar la entrada que desee.

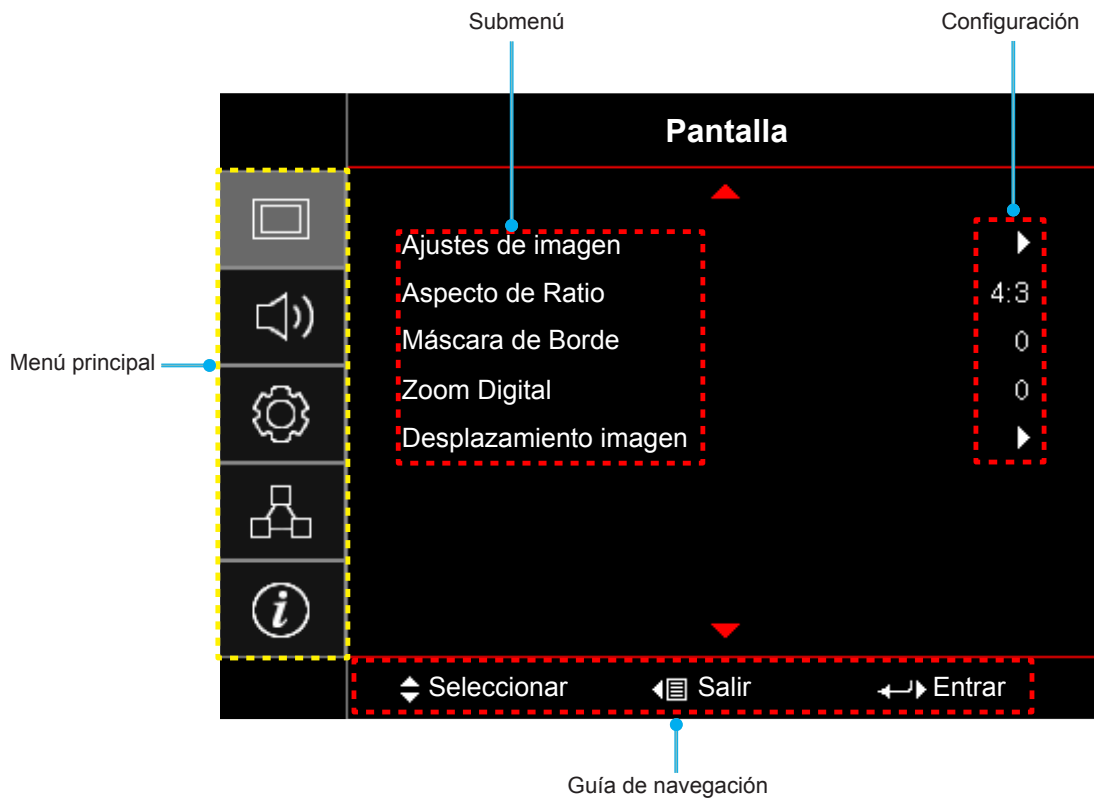


USO DEL PROYECTOR

Navegación por el menú y funciones

El proyector tiene menús en pantalla (OSD) que permiten realizar ajustes en la imagen y cambiar la configuración. El proyector detectará la fuente automáticamente.

1. Para abrir el menú OSD, presione el botón  del mando a distancia o en el panel de control del proyector.
2. Cuando el menú OSD aparezca, utilice los botones   para seleccionar cualquier opción del menú principal. Mientras selecciona una opción en una página determinada, presione el botón  o  para entrar en el submenú.
3. Utilice los botones   para seleccionar la opción que desea del submenú y, a continuación, presione  o  para ver más opciones. Ajuste las opciones usando las teclas  .
4. Seleccione la opción siguiente que desee ajustar en el submenú y ajústela según se describió anteriormente.
5. Presione el botón  o  para confirmar la operación y la pantalla volverá al menú principal.
6. Para salir, vuelva a presionar  o . El menú OSD se cerrará y el proyector guardará automáticamente la nueva configuración.



USO DEL PROYECTOR

Árbol de menús en pantalla (OSD)

Menú principal	Submenú	Submenú 2	Submenú 3	Submenú 4	Valores	
Pantalla	Ajustes de imagen	Modo Display			Cine	
					HDR	
					SIM HDR.	
					Juego	
					Referencia	
					Brillo	
					Usuario	
					ISF Día	
					ISF Noche	
		cor da parede				Apagado [Por defecto]
						Pizarra
						luz amarela
						luz verde
						luz azul
						cor-de-rosa
						Gris
		Rango dinámico	HDR			Apagado
						Automático
			Efecto HDR			Brillo
						Estándar [Por defecto]
						Película
					Detalle	
		Brillo				-50 ~ 50
		Contraste				-50 ~ 50
		Nitidez				1 ~ 15
		Color				-50 ~ 50
		Matiz				-50 ~ 50
		Gamma	Película			
			Vídeo			
			Gráficos			
			Estándar(2.2)			
			1.8			
2.0						
	2.4					
Config color	BrilliantColor™			1 ~ 10		

USO DEL PROYECTOR

Menú principal	Submenú	Submenú 2	Submenú 3	Submenú 4	Valores
Pantalla	Ajustes de imagen	Config color	Temp.de Color		D55
					D65
					D75
					D83
					D93
					Nativa
			Gama de color		Nativa
					HDTV
					Presentación
					Cine
					Juego
			CMS	Color	R [Por defecto]
					G
					B
					C
					Y
					M
				W	
				Offset x	-50 ~ 50 [Por defecto: 0]
				Offset y	-50 ~ 50 [Por defecto: 0]
				Brillo	-50 ~ 50 [Por defecto: 0]
			Restablecer	Cancelar [Por defecto]	
				Sí	
			Salir		
			Ganancia/Bias RGB	Ganancia Rojo	-50 ~ 50
				Ganancia Verde	-50 ~ 50
				Ganancia Azul	-50 ~ 50
				Bias Rojo	-50 ~ 50
				Bias Verde	-50 ~ 50
				Bias Azul	-50 ~ 50
				Restablecer	Cancelar [Por defecto]
					Sí
			Salir		
			Espacio de color [Sin entrada HDMI]		Automático [Por defecto]
					RGB
					YUV
			Espacio de color [Entrada HDMI]		Automático [Por defecto]
					RGB (0-255)
					RGB (16-235)
					YUV

USO DEL PROYECTOR

Menú principal	Submenú	Submenú 2	Submenú 3	Submenú 4	Valores	
Pantalla	Ajustes de imagen	Señal [Entrada RGB/Componente]	Automático		Apagado	
					Encendido [Por defecto]	
			Frecuencia		-50~50 (dependiendo de la señal) [Por defecto: 0]	
			Fase		0~31 (dependiendo de la señal) [Por defecto: 0]	
			Posición H.		-50~50 (dependiendo de la señal) [Por defecto: 0]	
			Posición Vertical		-50~50 (dependiendo de la señal) [Por defecto: 0]	
		Salir				
		UltraDetail				Apagado
						1
						2
						3
		DynamicBlack				Apagado
						Encendido [Por defecto, Modo lámpara = Dynamic (30%~100%)]
		Modo Brillo				Brillo
						Eco.
		PureEngine [solo disponible para algunos modelos]	PureContrast			Apagado
						Encendido
			PureColor			Apagado
						1
						2
						3
						4
					5	
			PureMotion			Apagado
						1
						2
			PureMotion Demo			3
						Apagado [Por defecto]
						Ruptura H
					Ruptura V	
	Restablecer					
	3D	Modo 3D			Apagado [Por defecto]	
					Encendido	
		Inv. sincr. 3D			Apagado [Por defecto]	
				Encendido		
	Aspecto de Ratio				4:3	
					16:9	
					LBX [Excepto modelos SVGA XGA]	
					Superancho [Video]	
					Nativa	
					Automático	
	Máscara de Borde				0 ~ 10 [Por defecto: 0]	






USO DEL PROYECTOR

Menú principal	Submenú	Submenú 2	Submenú 3	Submenú 4	Valores		
Pantalla	Zoom Digital				-5 ~ 25 [Por defecto: 0]		
	Desplazamiento imagen	H 			-100 ~ 100 [Por defecto: 0]		
		V 			-100 ~ 100 [Por defecto: 0]		
Audio	Altavoz interno				Automático [Por defecto]		
					Apagado		
					Encendido		
	Silencio				Apagado [Por defecto]		
				Encendido			
Volumen				0 ~ 10 [Por defecto: 5]			
Setup	Proyección				Frente  [Por defecto]		
					Detrás 		
					Techo superior 		
					Posterior superior 		
	Config. Lámpara	Aviso de lámpara				Apagado	
		Restablecer Lámpara				Encendido [Por defecto]	
						Cancelar [Por defecto]	
	Austes de filtros	Horas de uso de filtro				(Solo lectura)	
						Sí	
		Filtro opcional				No	
						Apagado	
		Recordatorio de filtro				300hr	
						500hr [Por defecto]	
						800hr	
						1000hr	
	Resstablecer filtros				Cancelar [Por defecto]		
					Sí		
	Configuración de energía	Encendido Directo				Apagado [Por defecto]	
						Encendido	
		Apagado Automático (min)				0 ~ 180 (incrementos de 5 min) [Por defecto: 0]	
		Modo ahorro de energía (min)	Sempre ligado				0 ~ 990 (incrementos de 30 min) [Por defecto: 0]
							No [Por defecto]
	Modo de Energía (Standby)				Sí		
Seguridad	Seguridad				Activo		
					Eco. [Por defecto]		
	Temporiz. Seg.				Apagado		
			Mes		Encendido		
			Día				
Cambiar Contraseña							

USO DEL PROYECTOR

Menú principal	Submenú	Submenú 2	Submenú 3	Submenú 4	Valores		
Setup	Patrón de prueba				Rejilla verde		
					Rejilla magenta		
					Rejilla blanca		
					Blanco		
					Apagado		
	Ajustes remotos [Según el mando a distancia]	Función IR				Encendido	
						Frente	
						Atrás	
						Apagado	
		Usuario1					Patrón de prueba
							LAN
							CMS
							Temp.de Color
							Gamma
							Fuente Automática
							Proyección
							Config. Lámpara
							Zoom
							MHL
							Rango dinámico [Por defecto]
							DynamicBlack
							PureEngine
			Usuario2				
							LAN
							CMS
							Temp.de Color
							Gamma
							Fuente Automática
							Proyección
							Config. Lámpara
							Zoom
							MHL [Por defecto]
							Rango dinámico
		Usuario3					DynamicBlack
							PureEngine
						Patrón de prueba	
						LAN	
						CMS	
						Temp.de Color	
						Gamma	
				Fuente Automática			
				Proyección			
				Config. Lámpara			
				Zoom			

USO DEL PROYECTOR

Menú principal	Submenú	Submenú 2	Submenú 3	Submenú 4	Valores	
Setup	Ajustes remotos [Según el mando a distancia]	Usuario3			MHL	
					Rango dinámico	
					DynamicBlack [Por defecto]	
					PureEngine	
	ID de Proyector				00 ~ 99	
	Activador de 12V	Activador de 12V			Encendido	
					Apagado	
	Options	Idioma			English [Por defecto]	
					Deutsch	
					Français	
					Italiano	
					Español	
					Português	
					简体中文	
					日本語	
					한국어	
					Русский	
		Menu Settings	Localización menú			Arriba izquierda 
						Arriba derecha 
						Centro  [Por defecto]
						Abajo izquierda 
						Abajo derecha 
						Apagado
		Menu de tiempo				Apagado
						5 segundos
						10 segundos [Por defecto]
		Fuente Automática				Apagado [Por defecto]
						Encendido
		Fuente de entrada				HDMI1
						HDMI2/MHL
						VGA
		Gran altitud				Apagado [Por defecto]
						Encendido
		Bloqueo modo Display				Apagado [Por defecto]
						Encendido
		Bloqueo teclado				Apagado [Por defecto]
						Encendido
		Información Oculta				Apagado [Por defecto]
						Encendido
	Logotipo				Por defecto [Por defecto]	
					Neutro	

USO DEL PROYECTOR

Menú principal	Submenú	Submenú 2	Submenú 3	Submenú 4	Valores	
Setup	Options	Color de fondo			Ninguno [Por defecto]	
					Azul	
					Rojo	
					Verde	
					Gris	
	Restablecer	HDMI 1 EQ			1 ~ 7 [Por defecto: 4]	
			HDMI 2 EQ			1 ~ 7 [Por defecto: 4]
				Restablecer OSD		
Restablecer parámetros			Sí			
	Restablecer parámetros			Cancelar [Por defecto]		
				Sí		
Rede	LAN	Estado de red			(Solo lectura)	
		Dirección MAC			(Solo lectura)	
		DHCP			Apagado [Por defecto]	
					Encendido	
		Dirección IP			192.168.0.100 [Por defecto]	
		Mascara de Subred			255.255.255.0 [Por defecto]	
		Puerta de Enlace			192.168.0.254 [Por defecto]	
		DNS			192.168.0.51 [Por defecto]	
	Restablecer					
	Control	Crestron			Apagado	
					Encendido [Por defecto] NOTA: Puerto 41794.	
		Extron			Apagado	
					Encendido [Por defecto] NOTA: Puerto 2023.	
		PJ Link			Apagado	
					Encendido [Por defecto] NOTA: Puerto 4352.	
		AMX Device Discovery			Apagado	
					Encendido [Por defecto] NOTA: Puerto 9131.	
		Telnet			Apagado	
					Encendido [Por defecto] NOTA: Puerto 23.	
		HTTP			Apagado	
					Encendido [Por defecto] NOTA: Puerto 80.	

USO DEL PROYECTOR

Menú principal	Submenú	Submenú 2	Submenú 3	Submenú 4	Valores	
Información	Regulación					
	Número de serie					
	Source					
	Resolución				00x00	
	Refresh Rate				0,00Hz	
	Modo Display					
	Modo de Energía (Standby)					
	Duración Lámpara	Brillo				0 hr
		Eco.				0 hr
		Dynamic				0 hr
		Total				
	Estado de red					
	Dirección IP					
	ID de Proyector				00 ~ 99	
	Profundidad del color					
	Formato de color					
	Horas de uso de filtro					
	Modo Brillo					
	Versión de firmware	Sistema				
		LAN				
MCU						

USO DEL PROYECTOR

Menú Pantalla

Menú Ajustes de imagen: Pantalla

Modo Display

Hay muchas preconfiguraciones de fábrica optimizadas para varios tipos de imágenes.

- **Cine:** Proporciona los mejores colores para ver películas.
- **HDR:** Descodifica y muestra contenido de Alto Rango Dinámico (HDR) para los negros más profundos, los blancos más brillantes y el color cinematográfico intenso mediante el rango de colores REC.2020. Este modo se habilitará automáticamente si HDR se establece en ACTIVADO (y el contenido HDR se envía al proyector: Blu-ray UHD 4K, juegos HDR UHD 1080p/4K, vídeo en streaming UHD 4K). Mientras el modo HDR está activo, otros modos de visualización (cine, referencia, etc.) no se pueden seleccionar ya que HDR entrega color que es altamente preciso, superando el rendimiento de color de otros modos de visualización.
- **SIM HDR.:** Mejora el contenido que no les HDR un Alto Rango Dinámico (HDR) simulado. Elija este modo para mejorar los valores de gama, contraste y saturación de color para contenido no HDR (TV por cable y difusión 720p y 1080p, Blu-ray 1080p, juegos no HDR, etc.). Este modo SOLAMENTE se utiliza con contenido no HDR.
- **Juego:** Seleccionar este modo para aumentar el nivel de brillo y tiempo de respuesta para disfrutar de video juegos.
- **Referencia:** Este modo está diseñado para reproducir la imagen lo más fielmente posible a la forma pretendida por el director de la película. Las configuraciones de color, temperatura de color, brillo, contraste y gamma son todas ajustadas a los niveles de referencia estándar. Seleccione este modo para ver un vídeo.
- **Brillo:** Color y brillo máximo desde la entrada de PC.
- **Usuario:** Permite memorizar la configuración del usuario.
- **3D:** Para experimentar el efecto 3D, necesita tener gafas 3D, asegurarse de que su PC o dispositivo portátil tiene una tarjeta gráfica con búfer cuádruple para salida de señal de 120 Hz y tener un reproductor 3D instalado.
- **ISF Día:** Optimice la imagen con el modo de ISF Día para que se muestre perfectamente calibrada con una calidad de imagen alta.
- **ISF Noche:** Optimice la imagen con el modo de ISF Noche para que se muestre perfectamente calibrada con una calidad de imagen alta.

Nota: Para obtener información sobre el acceso a los modos de visualización de noche y día ISF y a la calibración de los mismos, póngase en contacto con su distribuidor local.

cor da parede

Utilice esta función para obtener una imagen de pantalla optimizada conforme al color de la pared. Seleccione entre Apagado, Pizarra, luz amarela, luz verde, luz azul, cor-de-rosa, y Gris.

Rango dinámico

Establezca la configuración del Alto Rango Dinámico (HDR) y su efecto al mostrar vídeo desde reproductores Blu-ray de 4K y dispositivos de retransmisión.

➤ HDR

- **Apagado:** Permite desactivar el procesamiento HDR. Cuando se establezca en Desactivado, el proyecto NO descodificará el contenido HDR.
- **Automático:** Detecta automáticamente la señal HDR.

➤ Efecto HDR

- **Brillo:** Elija este modo para colores más saturados y brillantes.
- **Estándar:** Elija este modo para colores de aspecto natural con un equilibrio de tonos cálidos y fríos.
- **Película:** Elija este modo para mejorar el detalle y la nitidez de la imagen.
- **Detalle:** Elija este modo para mejorar el detalle y la nitidez de la imagen en escenas oscuras.

USO DEL PROYECTOR

Brillo

Permite ajustar el brillo de la imagen.

Contraste

El contraste controla el grado de diferencia entre las partes más oscuras y las más claras de la imagen.

Nitidez

Ajustar la nitidez de la imagen.

Color

Ajusta la imagen de vídeo desde blanco y negro a un color totalmente saturado.

Matiz

Ajusta el balance de color entre rojo y verde.

Gamma

Configure el tipo de curva gamma. Después de realizar la configuración inicial y completar el ajuste minucioso, utilice los pasos del ajuste gamma para optimizar la salida de la imagen.

- **Película:** Para cine en casa.
- **Vídeo:** Para fuente de vídeo o TV.
- **Gráficos:** Para fuente de PC o de fotografía.
- **Estándar(2.2):** Para configuración estandarizada.
- **1.8 / 2.0 / 2.4:** Para una fuente de PC o de fotografía específica.

Config color

Permite ajustar la configuración de color.

- **BrilliantColor™:** Este elemento ajustable utiliza un nuevo algoritmo de procesamiento de color y nuevas mejoras conseguir un nivel de brillo superior al tiempo que proporciona colores más vibrantes y reales en la imagen.
- **Temp.de Color:** Seleccione una temperatura del color de entre D55, D65, D75, D83, D93 y nativa.
- **Gama de color:** Seleccione un rango de color adecuado de entre Nativo, HDTV, Presentación, Cine o Juego.
- **CMS (Color Management System, sistema de gestión del color):** Seleccione uno de los colores (R/G/B/C/M/Y) para ajustar el offset x/y y el brillo.
 - Color: Seleccione de entre rojo (R), verde (G), azul (B), cian (C), amarillo (Y), magenta (M) y blanco (W).
 - Offset x: Ajusta el valor de offset x del color seleccionado.
 - Offset y: Ajusta el valor de offset y del color seleccionado.
 - Brillo: Ajusta el valor de brillo del color seleccionado.
 - Restablecer: Permite restablecer la configuración por defecto de fábrica para los ajustes de color.
 - Salir: Permite salir del menú "CMS".
- **Ganancia/Bias RGB:** Los parámetros permiten configurar el brillo (ganancia) y el contraste (polarización) de una imagen.
 - Restablecer: Permite restablecer la configuración por defecto de fábrica para Ganancia/Bias RGB.
 - Salir: Permite salir del menú "Ganancia/Bias RGB".
- **Espacio de color (solo no entrada HDMI):** Seleccionar un tipo de matriz de colores apropiado entre los siguientes: AUTO, RGB o YUV.
- **Espacio de color (solo entrada HDMI):** Seleccionar un tipo de matriz de colores apropiado entre los siguientes: Automático, RGB (0-255), RGB (16-235) y YUV.

USO DEL PROYECTOR

Señal

Permite ajustar las opciones de señal.

- **Automático:** Configura automáticamente la señal (las opciones Frecuencia y Fase aparecen en gris). Si la opción Automática está deshabilitada, las opciones Frecuencia y Fase aparecerán para poder ajustar y guardar la configuración.
- **Frecuencia:** Cambia la frecuencia de datos de la pantalla para hacerla coincidir con la frecuencia de la tarjeta gráfica de su ordenador. Utilice esta función sólo si la imagen parece tener un parpadeo vertical.
- **Fase:** Sincroniza la frecuencia de la señal de la pantalla con la tarjeta gráfica. Si la imagen parece ser inestable o parpadea, use esta función para corregirla.
- **Posición H.:** Permite ajustar el posicionamiento horizontal de la imagen.
- **Posición Vertical:** Permite ajustar el posicionamiento vertical de la imagen.
- **Salir:** Permite salir del menú "Señal".

Nota: *Este menú solo está disponible si la fuente de entrada es RGB/Componente.*

UltraDetail

Ajusta los bordes de la imagen proyectada para proporcionar más detalles percibidos.

DynamicBlack

Utilícelo para ajustar automáticamente el brillo de la imagen para ofrecer un rendimiento óptimo de contraste.

Modo Brillo

Permite ajustar la configuración del modo de brillo.

- **Brillo:** Seleccione "Brillo" para aumentar el brillo.
- **Eco.:** Seleccionar "Eco." para atenuar la lámpara del proyector que permitirá reducir el consumo de energía y extender la vida útil de la lámpara.

PureEngine

Permite ajustar los parámetros de PureEngine.

- **PureContrast:** Utilícelo para optimizar automáticamente el brillo de la visualización durante escenas oscuras/claras de películas para mostrarlas con increíble detalle.
- **PureColor:** Utilícelo para aumentar considerablemente la nitidez de la imagen.
- **PureMotion:** Utilícelo para conservar un movimiento natural de la imagen mostrada.
- **PureMotion Demo:** Esta función le permite ver la diferencia en la calidad de la imagen entre una imagen en bruto que no ha sido procesada y la imagen procesada por PureMotion. Utilice este modo para comprobar los ajustes que haya realizado en las configuraciones PureMotion.

Nota: *Este menú solo está disponible para algunos modelos.*

Restablecer

Permite restablecer la configuración por defecto de fábrica para la configuración de color.

USO DEL PROYECTOR

Pantalla Menú 3D

Nota:

- Este proyector está preparado para 3D con solución 3D DLP-Link.
- Asegúrese de que sus gafas 3D se pueden utilizar para DLP-Link 3D antes de disfrutar de su vídeo.
- Este proyector admite 3D de fotograma secuencial (pasar-página) a través de los puertos HDMI1/ HDMI2/VGA.
- Para habilitar el modo 3D, la velocidad de fotogramas de entrada debe establecerse en 120Hz solamente, no se admite una velocidad de fotogramas más baja o más alta.
- Para obtener el mejor rendimiento, se recomienda una resolución de 1920x1080, tenga en cuenta que la resolución 4K (3840x2160) no es compatible con el modo 3D.

Modo 3D

Alterna entre encendido o apagado del modo 3D.

Inv. sincr. 3D

Utilice esta opción para activar/desactivar la función de Inv. sincr. 3D.

Menú de relación de aspecto de visualización

Aspecto de Ratio

Seleccionar la relación de aspecto de la imagen visualizada entre las siguientes opciones:

- **4:3:** Este formato es para fuentes de entrada de 4:3.
- **16:9:** Este formato se utiliza con fuentes de entrada 16:9, como HDTV y DVD, mejoradas para TV panorámica.
- **LBX:** Este formato se utiliza para fuentes de formato de cine (LTB) que no son 16x9 y si se utilizan lentes 16x9 externas para conseguir una relación de aspecto de 2,35:1 a resolución completa.
- **Superancho:** Utilice este relación de aspecto especial 2,0:1 para mostrar tanto películas con una relación de aspecto 16:9 y 2,35:1 sin las barras negras en la parte superior e inferior de la pantalla.
- **Nativa:** Este formato muestra la imagen original sin aplicar ninguna escala.
- **Automático:** Seleccionar automáticamente el formato de pantalla adecuado.

Nota:

- *Información detallada sobre el modo LBX:*
 - Algunos DVD con el formato LBX no se ven mejorados para televisores 16x9. En esta situación, la imagen presentará un aspecto imperfecto cuando se muestra en el modo 16:9. Si se le presenta este caso, pruebe a utilizar el modo 4:3 para ver el DVD. Si el contenido no es 4:3, aparecerán barras de color negro alrededor de la imagen en una pantalla 16:9. Para este tipo de contenido, puede utilizar el modo LBX para rellenar la imagen en la pantalla de formato 16:9.
 - Si utiliza una lente anamórfica externa, el modo LBX también le permitirá ver contenido de 2,35:1 (incluidos DVD Anamórficos y fuentes de película HDTV) que admita anchura anamórfica mejorada para visualización 16x9 en una imagen 2,35:1 panorámica. En este caso, no aparecerán barras de color negro. Se utilizan completamente la potencia de la lámpara y la resolución vertical.
- Para utilizar el formato superancho, realice lo siguiente:
 - a) Establezca la relación de aspecto de pantalla en 2,0:1.
 - b) Seleccione el formato "Superancho".
 - c) Alinee correctamente la imagen del proyector en la pantalla.

USO DEL PROYECTOR

Tabla de escala UHD de 4k:

16 : 9 Pantalla	480i/p	576i/p	720p	1080i/p	2160p
4x3	Escala a 2880 x 2160.				
16x9	Escala a 3840 x 2160.				
LBX	Obtiene la imagen 3840 x 1620 y luego la escala a 3840 x 2160 para su visualización.				
Nativa	1:1 asignación centrada. No se aplicará ninguna escala; la resolución mostrada depende de la fuente de entrada.				
Automático	-Si la fuente es 4:3, el tamaño del tipo de pantalla se cambiará a 2880 x 2160. -Si la fuente es 16:9, el tamaño del tipo de pantalla se cambiará a 3840 x 2160. -Si la fuente es 15:9, el tamaño del tipo de pantalla se cambiará a 3600 x 2160. -Si la fuente es 16:10, el tamaño del tipo de pantalla se cambiará a 3456 x 2160.				

Regla de asignación automática:

	Resolución de entrada		Auto./Escala	
	Resolución H	Resolución V	3840	2160
4:3	640	480	2880	2160
	800	600	2880	2160
	1024	768	2880	2160
	1280	1024	2880	2160
	1400	1050	2880	2160
	1600	1200	2880	2160
Portátil panorámico	1280	720	3840	2160
	1280	768	3600	2160
	1280	800	3456	2160
SDTV	720	576	2700	2160
	720	480	3240	2160
HDTV	1280	720	3840	2160
	1920	1080	3840	2160

Menú de máscara de borde de visualización

Máscara de Borde

Aplique la función para eliminar el ruido de codificación de vídeo en los bordes de la fuente de vídeo.

Menú de zoom digital de visualización

Zoom Digital

Utilice esta opción para reducir o ampliar el tamaño de la imagen en la pantalla de proyección.

Menú de desplazamiento de la imagen de visualización

Desplazamiento imagen

Permite ajustar la posición horizontal (H) o vertical (V) de la imagen proyectada.

USO DEL PROYECTOR

Menú de audio

Menú de audio del altavoz interno

Altavoz interno

Utilice esta opción para activar o desactivar el altavoz interno.

- **Automático:** Elija "Automático" para desactivar el altavoz interno cuando se conecta un altavoz externo al proyector.
- **Encendido:** Elija "Encendido" para activar el altavoz interno.
- **Apagado:** Elija "Apagado" para desactivar el altavoz interno.

Menú de silencio de audio

Silencio

Utilice esta opción para desactivar temporalmente el sonido.

- **Encendido:** Elija "Encendido" para activar el silencio.
- **Apagado:** Elija "Apagado" para desactivar el silencio.

Nota: La función "Silencio" afecta tanto al volumen de los altavoces interno y externo.

Menú de volumen de audio

Volumen

Ajuste el nivel de volumen.

Menú Configuración

Menú de configuración de proyección

Proyección

Seleccione la proyección preferida entre frontal, posterior, techo superior y techo posterior.

Menú de configuración de lámpara

Aviso de lámpara

Elija esta función para mostrar u ocultar el mensaje de advertencia cuando aparezca el mensaje de cambio de la lámpara. El mensaje aparecerá 30 horas antes del momento en el que se recomienda cambiar la lámpara.

Restablecer Lámpara

Permite reiniciar el contador de horas de la lámpara después de reemplazarla por una nueva.

Menú de configuración de filtro

Horas de uso de filtro

Muestra el tiempo de filtro.

USO DEL PROYECTOR

Filtro opcional

Establezca el ajuste del mensaje de advertencia.

- **Sí:** Se muestra el mensaje de advertencia tras 500 horas de uso.
Nota: "Horas de uso de filtro / Recordatorio de filtro / Resstablecer filtros" solo aparecerá cuando "Filtro opcional" sea "Sí".
- **No:** Se desactiva el mensaje de advertencia.

Recordatorio de filtro

Elija esta función para mostrar u ocultar el mensaje de advertencia cuando aparezca el mensaje de cambio del filtro. Las opciones disponibles incluyen 300hr, 500hr, 800hr y 1000hr.

Resstablecer filtros

Restablezca el contador del filtro de polvo tras reemplazar o limpiar el filtro de polvo.

Menú de configuración de energía

Encendido Directo

Elija "Encendido" para activar el modo Encendido directo. El proyector se encenderá automáticamente cuando se suministre alimentación CA, sin tener que presionar el botón "Encendido/apagado" del panel de control del proyector o del mando a distancia.

Apagado Automático (min)

Establece el intervalo de cuenta atrás del temporizador. El temporizador de cuenta atrás comenzará a contar cuando no se esté enviando ninguna señal al proyector. El proyector se apagará automáticamente al finalizar la cuenta atrás. (en minutos).

Modo ahorro de energía (min)

Permite configurar el temporizador de apagado.

- **Modo ahorro de energía (min):** Establece el intervalo de cuenta atrás del temporizador. El temporizador de cuenta atrás comenzará independientemente de si se envía o no una señal al proyector. El proyector se apagará automáticamente al finalizar la cuenta atrás. (en minutos).
Nota: El modo de ahorro de energía se restablece cada vez que el proyector se apaga.
- **Sempre ligado:** Seleccione esta opción para mantener siempre activado el temporizador de apagado.

Modo de Energía(Standby)

Establezca el ajuste de modo de alimentación.

- **Activo:** Seleccione "Activo" para volver al modo de espera normal.
- **Eco.:** Seleccione "Eco." para ahorrar todavía más energía < 0,5 W.

Menú Configuración Seguridad

Seguridad

Habilite esta función para solicitar una contraseña antes de utilizar el proyector.

- **Encendido:** Seleccione "Encendido" para utilizar la verificación de seguridad cuando se encienda el proyector.
- **Apagado:** Seleccione "Apagado" para encender el proyector sin la verificación de la clave.

Temporiz. Seg.

Se puede seleccionar la función de tiempo (Mes/Día/Hora) para establecer la cantidad de horas que el proyector puede ser utilizado. Cuando haya pasado este tiempo se le pedirá que vuelva a introducir su contraseña.

Cambiar Contraseña

Utilice esta opción para establecer o modificar la contraseña que se solicita al encender el proyector.

USO DEL PROYECTOR

Menú de configuración del patrón de prueba

Patrón de prueba

Seleccione la opción de patrón de prueba a partir de la rejilla verde, rejilla magenta, rejilla blanca, blanco o desactive esta función (apagado).

Menú Configuración: Ajustes remotos

Función IR

Establezca el ajuste de la Función IR.

- **Encendido:** Al seleccionar "Encendido", el proyector se puede utilizar con el mando a distancia desde los receptores de infrarrojos frontal y superior.
- **Frente:** Al seleccionar "Frente", el proyector se puede utilizar con el mando a distancia desde el receptor de infrarrojos frontal.
- **Atrás:** Al seleccionar "Atrás" el proyector se puede utilizar con el mando a distancia desde el receptor de infrarrojos posterior.
- **Apagado:** elija "Apagado", el proyector se puede utilizar con el mando a distancia. Si selecciona "Apagado", podrá utilizar los botones del panel de control.

Usuario1/ Usuario2/ Usuario3

Asigne la función predeterminada para Usuario1, Usuario2, o Usuario3 entre Patrón de prueba, LAN, CMS, Temp.de Color, Gamma, Fuente Automática, Proyección, Config. Lámpara, Zoom, MHL, Rango dinámico, DynamicBlack y PureEngine.

Menú de configuración de ID del proyector

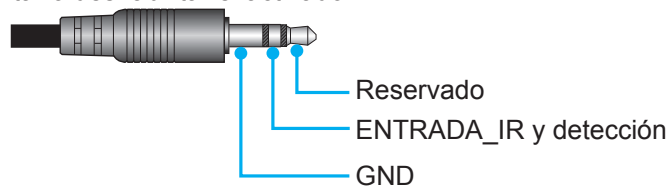
ID de Proyector

A través del menú, se puede configurar la definición de ID (rango de 0-99), que permite que el usuario controle un proyector individual a través del comando RS232.

Configurar el menú del activador de 12V

Activador de 12V

Utilice esta función para habilitar o deshabilitar el activador.



- Apagado: Elija "Apagado" para deshabilitar el activador.
- Encendido: Elija "Encendido" para habilitar el activador.

Menú de opciones de configuración

Idioma

Permite seleccionar el menú OSD multilingüe entre inglés, alemán, francés, italiano, español, portugués, chino simplificado, japonés, coreano y ruso.

Menu Settings

Establezca la ubicación del menú en la pantalla y ajuste la configuración del temporizador del menú.

- **Localización menú:** Seleccionar la ubicación del menú en la pantalla de visualización.
- **Menu de tiempo:** Establezca la duración donde el menú OSD permanecerá visible en la pantalla.

Fuente Automática

Elija esta opción para permitir al proyector buscar automáticamente una fuente de entrada disponible.

USO DEL PROYECTOR

Fuente de entrada

Seleccione la fuente de entrada de entre HDMI1, HDMI2/MHL y VGA.

Gran altitud

Cuando se seleccione "Encendido", los ventiladores girarán de forma más rápida. Esta función resulta de gran utilidad en áreas ubicados a gran altitud donde el aire es más escaso.

Bloqueo modo Display

Seleccione "Encendido" o "Apagado" para bloquear o desbloquear el ajuste de la configuración del modo de visualización.

Bloqueo teclado

Cuando la función de bloqueo del panel de control está "Encendido", el panel de control se bloqueará. No obstante, el proyector se puede utilizar con el mando a distancia. Si selecciona "Apagado", podrá reutilizar el panel de control.

Información Oculta

Habilite esta función para ocultar el mensaje de información.

- **Apagado:** Elija "Apagado" para mostrar el mensaje "Buscando".
- **Encendido:** Elija "Encendido" para ocultar el mensaje de información.

Logotipo

Utilice esta función para establecer la pantalla de inicio deseada. Si se realizan cambios, los cambios realizados se aplicarán la próxima vez que encienda el proyector.

- **Por defecto:** La pantalla de inicio predeterminada.
- **Neutro:** La opción Logotipo no se muestra en pantalla de inicio.

Color de fondo

Utilice esta función para visualizar una pantalla de color azul, rojo, verde o gris o ningún elemento cuando no se encuentra disponible ninguna señal.

HDMI 1 EQ

Establece el valor EC para el puerto HDMI para HDMI1.

HDMI 2 EQ

Establece el valor EC para el puerto HDMI para HDMI2/MHL.

Nota:

- *El ecualizador HDMI analiza los datos de la señal y elimina la distorsión debida a la pérdida de señal cuando se utilizan cables HDMI largos. El receptor HDMI también incluye un circuito de ajuste de tiempo que elimina la fluctuación de fase de temporización, restaurando la señal HDMI a niveles de transmisión óptimos.*
- *3840x2160 a 60 Hz recomienda el uso del cable HDMI bajo 5 metros.*
- *3840x2160 a 30 Hz/25 Hz/24 Hz recomienda el uso del cable HDMI bajo 15 metros.*

Configurar el menú de restablecimiento OSD

Restablecer OSD

Permite restablecer la configuración por defecto de fábrica del menú OSD.

Restablecer parámetros

Permite restablecer la configuración por defecto de fábrica para toda la configuración.

USO DEL PROYECTOR

Menú de red

Menú Red LAN

Estado de red

Permite mostrar el estado de la conexión de la red (solo lectura).

Dirección MAC

Permite mostrar la dirección MAC (solo lectura).

DHCP

Utilice esta opción para habilitar o deshabilitar la función DHCP.

- **Encendido:** El proyector obtendrá una dirección IP automáticamente a partir de la red.
- **Apagado:** Asignar la dirección IP, la máscara de subred, la puerta de enlace y la configuración DNS de forma manual.

Nota: Al salir del menú OSD los valores especificados se aplicarán automáticamente.

Dirección IP

Permite mostrar la dirección IP.

Mascara de Subred

Permite mostrar el número de máscara de subred.

Puerta de Enlace

Permite mostrar la puerta de enlace predeterminada de la red conectada al proyector.

DNS

Muestra el número DNS.

Cómo utilizar el explorador Web para controlar el proyector

1. Establezca la opción DHCP en "Encendido" en el proyector para permitir que el servidor DHCP asigne una dirección IP automáticamente.
2. Abra el navegador Web en su PC y escriba la dirección IP del proyector ("Rede > LAN > Dirección IP").
3. Escriba el nombre de usuario y la contraseña y haga clic en "Iniciar sesión". La interfaz Web de configuración del proyector se abrirá.

Nota:

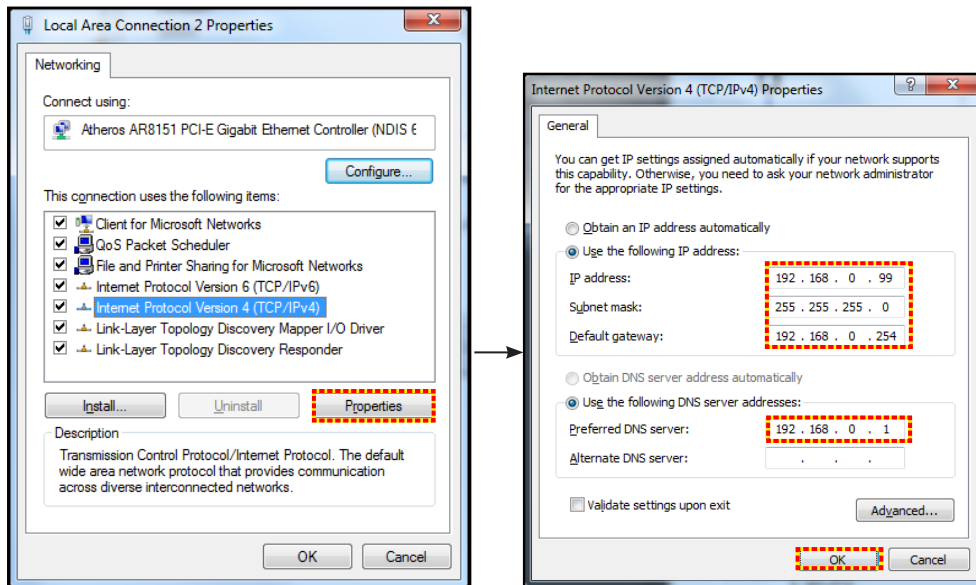
- Tanto el nombre de usuario como la contraseña predeterminados son "admin".
- Los pasos de esta sección están basados en el sistema operativo Windows 7.

Realizar una conexión directa desde el equipo al proyector*

1. Establezca la opción DHCP en "Apagado" en el proyector.
2. Configure la dirección IP, máscara de subred, puerta de enlace y DNS en proyector ("Rede > LAN").

USO DEL PROYECTOR

3. En su PC, abra la página **Centro de redes y recursos compartidos** y asigne exactamente los mismos parámetros establecidos en el proyector a su PC. Haga clic en "Aceptar" para guardar los parámetros.



4. Abra el explorador Web en su PC y, en el campo de dirección URL, escriba la dirección IP asignada en el paso 3. A continuación, presione "Entrar".

Restablecer

Restablece todos los valores de los parámetros LAN.

Menú de control de la Red

Crestron

Utilice esta función para seleccionar la función de red (puerto: 41794).

Para obtener más información, visite las páginas web <http://www.crestron.com> y www.crestron.com/getroomview.

Extron

Utilice esta función para seleccionar la función de red (puerto: 2023).

PJ Link

Utilice esta función para seleccionar la función de red (puerto: 4352).

AMX Device Discovery

Utilice esta función para seleccionar la función de red (puerto: 9131).

Telnet

Utilice esta función para seleccionar la función de red (puerto: 23).

HTTP

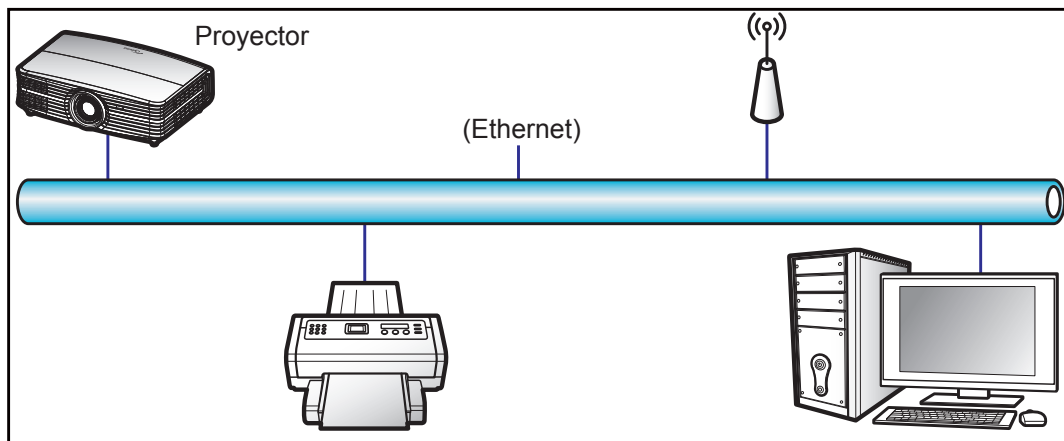
Utilice esta función para seleccionar la función de red (puerto: 80).

USO DEL PROYECTOR

Menú Configuración - Red - Configuración de control

Función LAN_RJ45

Para simplificar y facilitar el uso, el proyector proporciona diversas funciones de interconexión en red y administración remota. La función LAN/RJ45 del proyector a través de una red, permite la administración remota: Configuración de encendido / apagado, brillo y contraste. Además, también puede visualizar información de estado del proyector, como: Fuente de vídeo, silencio de sonido, etc.



Funcionalidades del terminal de red LAN cableada

Este proyector se puede controlar utilizando un equipo de sobremesa (portátil) u otro dispositivo externo a través del puerto LAN/RJ45 y compatible con Crestron, Extron, AMX (detección de dispositivo) y PJLink.

- Crestron es una marca registrada de Crestron Electronics, Inc. de los Estados Unidos.
- Extron es una marca registrada de Extron Electronics, Inc. de los Estados Unidos.
- AMX es una marca registrada de AMX LLC de los Estados Unidos.
- PJLink se aplica para registro de marcas comerciales y logotipos en Japón, Estados Unidos de América y otros países por JBMIA.

El proyector es compatible con los comandos especificados en el controlador Crestron Electronics y software relacionado, por ejemplo RoomView®.

<http://www.crestron.com/>

Este proyector es compatible y admite el(los) dispositivo(s) Extron de referencia.

<http://www.extron.com/>

Este proyector es compatible con AMX (Detección de dispositivos).

<http://www.amx.com/>

Este proyector admite todos los comandos de PJLink Clase1 (Versión 1.00).

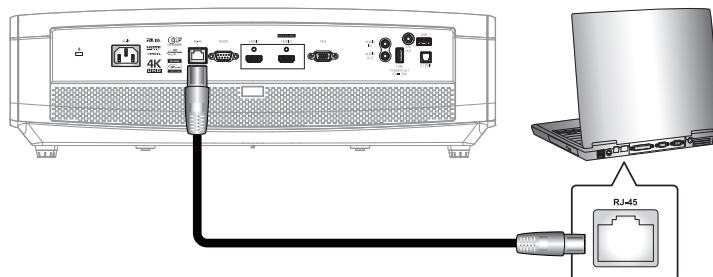
<http://pjlink.jbmia.or.jp/english/>

Para obtener más información acerca de los distintos tipos de dispositivos externos que se pueden conectar al puerto LAN / RJ45 y al mando a distancia del proyector, así como de los comandos de control admitidos para estos dispositivos externos, póngase en contacto con el servicio técnico directamente.

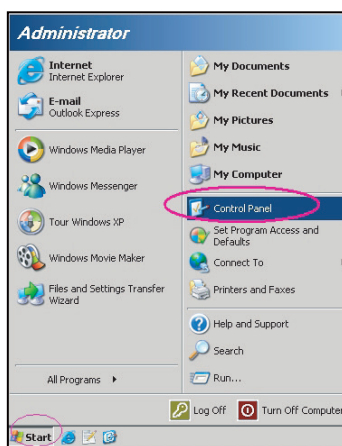
USO DEL PROYECTOR

LAN RJ45

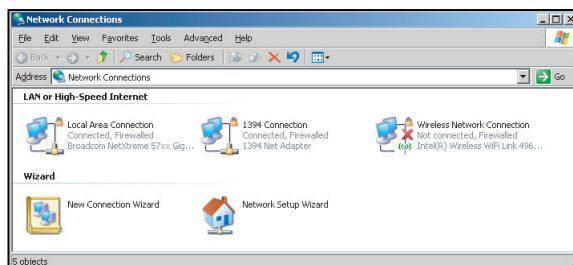
1. Conecte un cable RJ45 a los puertos RJ45 del proyector y el ordenador (equipo portátil).



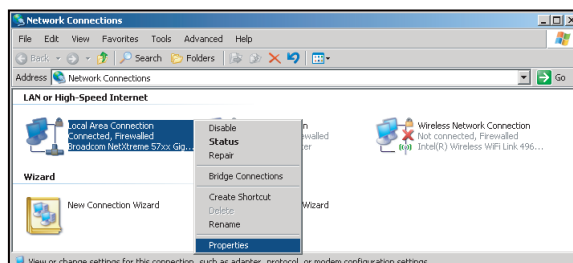
2. En su PC (equipo portátil), seleccione **Inicio > Panel de control > Conexiones de red**.



3. Haga clic con el botón secundario en **Conexión de área local**, y seleccione **Propiedades**.

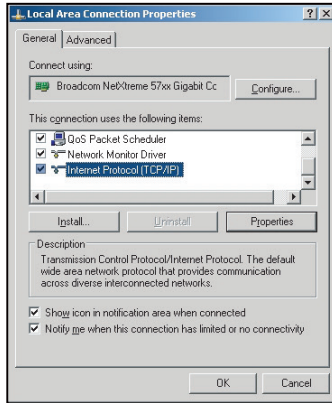


4. En la ventana **Propiedades** seleccione **Pestaña General**, y elija **Protocolo de Internet (TCP/IP)**.

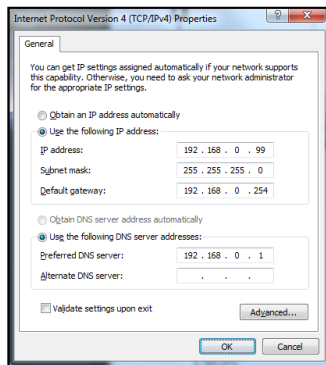


USO DEL PROYECTOR

- Haga clic en "Propiedades".



- Escriba la dirección IP y la máscara de subred y haga clic en "Aceptar".



- Presione el botón "Menú" en el proyector.
- Abra el proyector **Rede > LAN**.
- Introduzca los siguientes parámetros de conexión:
 - DHCP: Apagado
 - Dirección IP: 192.168.0.100
 - Mascara de Subred: 255.255.255.0
 - Puerta de Enlace: 192.168.0.254
 - DNS: 192.168.0.51
- Presione "Entrar" para ajustar la configuración.
- Abra un navegador Web por ejemplo, Microsoft Internet Explorer con Adobe Flash Player 9.0 o superior instalado.
- En la barra de direcciones, escriba la dirección IP del proyector: 192.168.0.100.



- Presione "Entrar".

USO DEL PROYECTOR

El proyector se encuentra configurado para la administración remota. La función LAN/RJ45 aparece tal como se muestra a continuación:

Página de información

Projector Information		Projector Status	
Projector Name	Optoma UHD60	Power Status	Power On
Location		Source	HDMI
Firmware Version	B01	Display Mode	Cinema
MAC Address	00:60:E9:18:56:17	Projection	Front
Resolution	1080p 60Hz	Brightness Mode	Bright
Lamp Hours	0	Error Status	0:No Error
Assigned to	Optoma Projector		

Página principal

Interface 2.7.2.7

Página de herramientas

Crestron Control	Projector	User Password
IP Address: 192.168.0.199	Projector Name: Optoma UHD60	<input type="checkbox"/> Enabled
IP ID: 7	Location:	New Password:
Port: 41794	Assigned to: Optoma Projector	Confirm:
<input type="button" value="Send"/>	<input type="button" value="Send"/>	<input type="button" value="Send"/>
	DHCP: <input type="checkbox"/> Enabled	Admin Password
	IP Address: 192.168.0.100	<input type="checkbox"/> Enabled
	Subnet Mask: 255.255.255.0	New Password:
	Default Gateway: 192.168.0.254	Confirm:
	DNS Server: 192.168.0.51	<input type="button" value="Send"/>
	<input type="button" value="Send"/>	

Contactar con el servicio de ayuda de TI

Title

Send

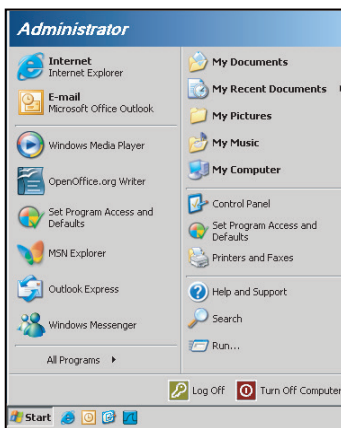
USO DEL PROYECTOR

Función RS232 mediante Telnet

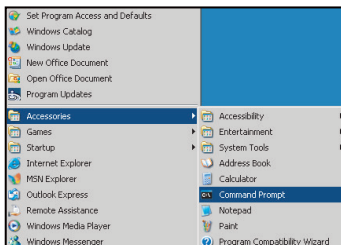
Hay una forma alternativa de control de comandos RS232 en el proyector denominada "RS232 mediante TELNET" para la interfaz LAN / RJ45.

Guía de inicio rápido para "RS232 mediante TELNET"

- Compruebe y obtenga la dirección IP en el menú OSD del proyector.
- Asegúrese de que su PC o el equipo portátil puede acceder a la página Web del proyector.
- Asegúrese de que la configuración del "Firewall de Windows" está deshabilitada en caso de que su PC o el equipo portátil filtre la función "TELNET".



1. Seleccione **Inicio > Todos los programas. > Accesorios > Símbolo de sistema.**



2. Escriba el formato de comando como se muestra a continuación:
 - telnet ttt.xxx.yyy.zzz 23 (botón "Entrar" presionado)
 - (ttt.xxx.yyy.zzz: Dirección IP del proyector)
3. Si la Conexión Telnet está lista y el usuario puede introducir el comando RS232 y presionar después el botón "Entrar", el comando RS232 será viable.

Especificaciones para "RS232 mediante TELNET":

1. Telnet: TCP.
2. Puerto Telnet: 23 (para obtener más detalles, póngase en contacto con el agente o tipo de servicio).
3. Utilidad Telnet: Windows "TELNET.exe" (modo consola).
4. Desconexión para RS232 mediante Telnet control normal: Cerrar
5. Utilidad Telnet de Windows directamente después de que la conexión TELNET esté lista.
 - Limitación 1 para Telnet-Control: hay menos de 50 bytes para la carga útil sucesiva de la red para la aplicación Telnet-Control.
 - Limitación 2 para Telnet-Control: hay menos de 26 bytes para un comando completo RS232 para Telnet-Control.
 - Limitación 3 para Telnet-Control: El retraso mínimo para el siguiente comando RS232 debe ser superior a 200 (ms).

USO DEL PROYECTOR

Menú Información

Menú Información

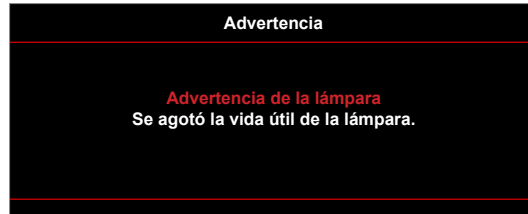
Permite visualizar la información del proyector, tal como se detalla a continuación:

- Regulación
- Número de serie
- Source
- Resolución
- Refresh Rate
- Modo Display
- Modo de Energía(Standby)
- Duración Lámpara
- Estado de red
- Dirección IP
- ID de Proyector
- Profundidad del color
- Formato de color
- Horas de uso de filtro
- Modo Brillo
- Versión de firmware

MANTENIMIENTO

Reemplazar la lámpara

El proyector detectará automáticamente la vida de la lámpara. Al aproximar el fin de su vida útil de la lámpara, se mostrará una advertencia en pantalla.



Cuando aparezca este mensaje, póngase en contacto con su distribuidor local o con el centro de servicio local para cambiar la lámpara tan pronto como sea posible. Asegúrese de que el proyector se ha enfriado durante al menos 30 minutos antes de cambiar la lámpara.



Advertencia: Si se realiza el montaje en el techo, tenga cuidado cuando abra el panel de acceso a la lámpara. Se recomienda utilizar gafas de seguridad si se realiza el cambio de la lámpara cuando el proyector se encuentra montado en el techo. Se debe tener cuidado de evitar que cualquier parte suelta se caiga desde el proyector.



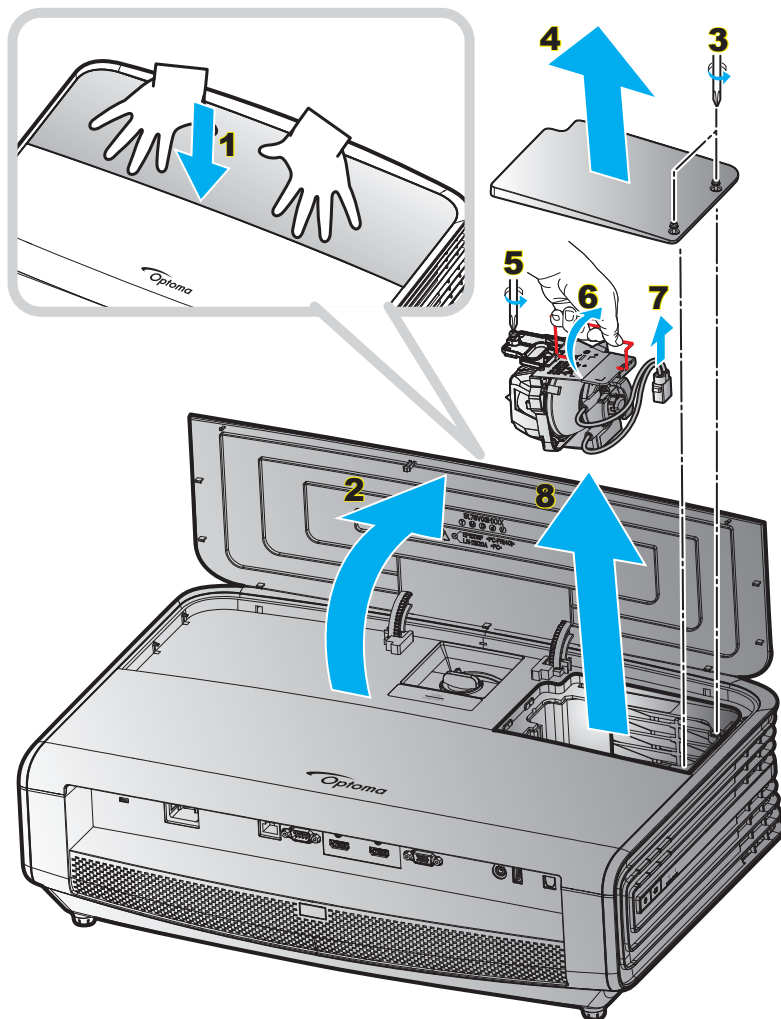
Advertencia: ¡La temperatura del compartimento es muy elevada! ¡Deje que se enfríe antes de cambiar la lámpara!



Advertencia: Para reducir el riesgo de daños personales, no deje caer el módulo de la lámpara ni toque la bombilla. Si la bombilla se deja caer, puede hacerse añicos y provocar daños personales.

MANTENIMIENTO

Reemplazar la lámpara (continuación)



Procedimiento:

1. Desconecte la alimentación del proyector presionando el botón "⏻" que se encuentra en el teclado del proyector o el botón "Ⓜ" del mando a distancia.
2. Deje que el proyector se enfríe durante, al menos, 30 minutos.
3. Desconecte el cable de alimentación.
4. Con ambas manos, empuje firmemente hacia abajo la cubierta superior para desbloquear el pestillo. **1**
5. Abra la cubierta superior. **2**
6. Desatornille los 2 tornillos de la tapa de la lámpara. **3**
7. Extraiga la cubierta de la lámpara. **4**
8. Desatornille el tornillo del módulo de la lámpara. **5**
9. Levante el asa de la lámpara. **6**
10. Extraiga el cable de la lámpara. **7**
11. Extraiga cuidadosamente el módulo de la lámpara. **8**
12. Para volver a colocar el módulo de la lámpara, siga los pasos anteriores en orden inverso.
13. Encienda el proyector y restablezca el temporizador de la lámpara.
14. Restablecer Lámpara: (i) Presione "Menú" → (ii) Seleccione "Setup" → (iii) Seleccione "Config. Lámpara" → (iv) Seleccione "Config. Lámpara" → (v) Seleccione "Sí".

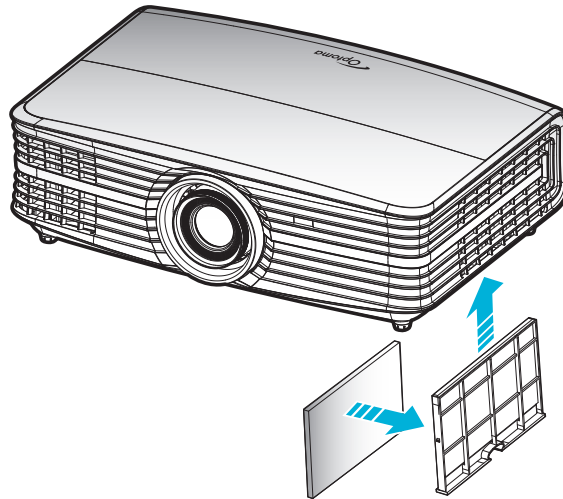
MANTENIMIENTO

Nota:

- El proyector no se puede encender si la tapa de la lámpara no se ha vuelto a colocar en el proyector.
- No toque el área de cristal de la lámpara. La grasa de las manos puede destruir la lámpara. Utilice un paño seco para limpiar el módulo de la lámpara si toca la lámpara sin querer.

Instalar y limpiar el filtro para el polvo

Instalar el filtro para el polvo



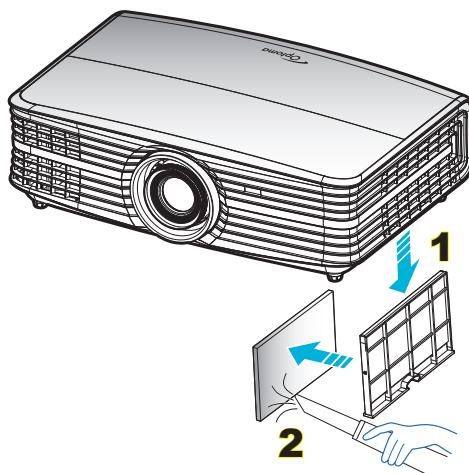
Nota: Los filtros para el polvo solamente se necesitan o suministran en ciertas regiones en las que hay mucho polvo.

Limpiar el filtro para el polvo

Recomendamos que limpie el filtro de polvo cada tres meses. Límpielo con más frecuencia si se utiliza el proyector en ambientes con mucho polvo.

Procedimiento:

1. Desconecte la alimentación del proyector presionando el botón "⏻" que se encuentra en el teclado del proyector o el botón "Ⓜ" del mando a distancia.
2. Desconecte el cable de alimentación.
3. Tire del compartimento del filtro para el polvo para extraerlo por la parte inferior del proyector. **1**
4. Extraiga el filtro de aire con cuidado. A continuación, limpie o cambie el filtro para el polvo. **2**
5. Para instalar el filtro para el polvo, siga los pasos anteriores en orden inverso.



INFORMACIÓN ADICIONAL

Resoluciones compatibles

Digital (HDMI 1.4)

Resolución nativa: 3840 x 2160 a 30Hz

Sincronismo establecido	Sincronismo estándar	Sincronismo del descriptor -B0 (Sincronismo de detalles)	Modo de vídeo admitido	Sincronismo del descriptor -B1 (Sincronismo de detalles)
720 x 400 a 70Hz	1280 x 720 a 60Hz	3840 x 2160 a 30Hz (por defecto)	720 x 480i a 60Hz 16:9	1920 x 1080p a 60Hz
640 x 480 a 60Hz	1280 x 800 a 60Hz		720 x 480p a 60Hz 4:3	1366 x 768 a 60Hz
640 x 480 a 67Hz	1280 x 1024 a 60Hz		720 x 480p a 60Hz 16:9	1920 x 1080 a 120Hz
640 x 480 a 72Hz	1920 x 1200 a 60Hz (reducido)		720 x 576i a 50Hz 16:9	
640 x 480 a 75Hz	640 x 480 a 120Hz		720 x 576p a 50Hz 4:3	
800 x 600 a 56Hz	800 x 600 a 120Hz		720 x 576p a 50Hz 16:9	
800 x 600 a 60Hz	1024 x 768 a 120Hz		1280 x 720p a 60Hz 16:9	
800 x 600 a 72Hz	1280 x 800 a 120Hz		1280 x 720p a 50Hz 16:9	
800 x 600 a 75Hz			1920 x 1080i a 60Hz 16:9	
832 x 624 a 75Hz			1920 x 1080i a 50Hz 16:9	
1024 x 768 a 60Hz			1920 x 1080p a 60Hz 16:9	
1024 x 768 a 70Hz			1920 x 1080p a 50Hz 16:9	
1024 x 768 a 75Hz			1920 x 1080p a 24Hz 16:9	
1280 x 1024 a 75Hz			3840 x 2160 a 24Hz	
			3840 x 2160 a 25Hz	
Sincronismos del fabricante:			3840 x 2160 a 30Hz	
1152 x 870 a 75Hz			4096 x 2160 a 24Hz	

Digital (HDMI 2.0)

Resolución nativa: 3840 x 2160 a 60Hz

B0/Sincronismo establecido	B0/Sincronismo estándar	B1/Modo de vídeo	B1/Sincronismo de detalle
720 x 400 a 70Hz	1280 x 720 a 60Hz	720 x 480i a 60Hz 16:9	1920 x 1080p a 120Hz
640 x 480 a 60Hz	1280 x 800 a 60Hz	720 x 480p a 60Hz 4:3	1366 x 768 a 60Hz
640 x 480 a 67Hz	1280 x 1024 a 60Hz	720 x 480p a 60Hz 16:9	
640 x 480 a 72Hz	1920 x 1200 a 60Hz (reducido)	720 x 576i a 50Hz 16:9	
640 x 480 a 75Hz	640 x 480 a 120Hz	720 x 576p a 50Hz 4:3	
800 x 600 a 56Hz	800 x 600 a 120Hz	720 x 576p a 50Hz 16:9	
800 x 600 a 60Hz	1024 x 768 a 120Hz	1280 x 720p a 60Hz 16:9	
800 x 600 a 72Hz	1280 x 800 a 120Hz	1280 x 720p a 50Hz 16:9	
800 x 600 a 75Hz		1920 x 1080i a 60Hz 16:9	
832 x 624 a 75Hz		1920 x 1080i a 50Hz 16:9	
1024 x 768 a 60Hz		1920 x 1080p a 60Hz 16:9	
1024 x 768 a 70Hz		1920 x 1080p a 50Hz 16:9	
1024 x 768 a 75Hz		1920 x 1080p a 24Hz 16:9	
1280 x 1024 a 75Hz		3840 x 2160 a 24Hz	
		3840 x 2160 a 25Hz	
Sincronismos del fabricante:		3840 x 2160 a 30Hz	
1152 x 870 a 75Hz		3840 x 2160 a 50Hz	
		3840 x 2160 a 60Hz	

INFORMACIÓN ADICIONAL

B0/Sincronismo establecido	B0/Sincronismo estándar	B1/Modo de vídeo	B1/Sincronismo de detalle
		4096 x 2160 a 24Hz	
		4096 x 2160 a 25Hz	
		4096 x 2160 a 30Hz	
		4096 x 2160 a 50Hz	
		4096 x 2160 a 60Hz	

Nota: Admite 1920 x 1080 a 50Hz.

Analógica

Resolución nativa: 1920 x 1080 a 60Hz

B0/Sincronismo establecido	B0/Sincronismo estándar	B0/Sincronismo de detalle	B1/Sincronismo de detalle
720 x 400 a 70Hz	1280 x 720 a 60Hz	1920 x 1080 a 60Hz (por defecto)	1366 x 768 a 60Hz
640 x 480 a 60Hz	1280 x 800 a 60Hz		
640 x 480 a 67Hz	1280 x 1024 a 60Hz		
640 x 480 a 72Hz	1400 x 1050 a 60Hz		
640 x 480 a 75Hz	1600 x 1200 a 60Hz		
800 x 600 a 56Hz	640 x 480 a 120Hz		
800 x 600 a 60Hz	800 x 600 a 120Hz		
800 x 600 a 72Hz	1024 x 768 a 120Hz		
800 x 600 a 75Hz	1280 x 800 a 120Hz(RB)		
832 x 624 a 75Hz			
1024 x 768 a 60Hz			
1024 x 768 a 70Hz			
1024 x 768 a 75Hz			
1280 x 1024 a 75Hz			
1152 x 870 a 75Hz			

Nota: Admite 1920 x 1080 a 50Hz.

INFORMACIÓN ADICIONAL

Tamaño de imagen y distancia de proyección

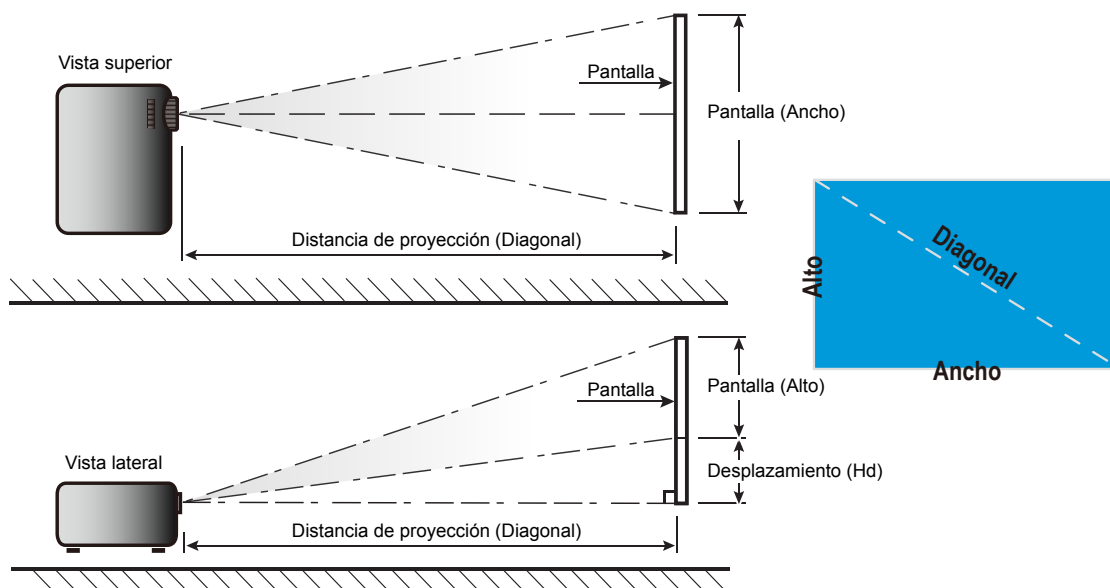
(tamaño de imagen y distancia en metros y pies)

Longitud diagonal (pulgadas) de la pantalla 16:9	Tamaño de la pantalla (ancho x alto)				Distancia de proyección (Diagonal)				Desplazamiento mín. (Hd)		Desplazamiento máx. (Hd)	
	(m)		(pies)		(m)		(pies)		(m)	(pies)	(m)	(pies)
	Ancho	Alto	Ancho	Alto	Gran anular	Teleobjetivo	Gran anular	Teleobjetivo				
30,00	0,66	0,37	2,18	1,23	0,92	1,47	3,02	4,82	0,00	0,00	0,06	0,18
40,00	0,89	0,50	2,91	1,63	1,23	1,97	4,04	6,46	0,00	0,00	0,07	0,25
60,00	1,33	0,75	4,36	2,45	1,85	2,95	6,07	9,68	0,00	0,00	0,11	0,37
70,00	1,55	0,87	5,08	2,86	2,15	3,44	7,05	11,29	0,00	0,00	0,13	0,43
80,00	1,77	1,00	5,81	3,27	2,46	3,93	8,07	12,89	0,00	0,00	0,15	0,49
90,00	1,99	1,12	6,54	3,68	2,77	4,42	9,09	14,50	0,00	0,00	0,17	0,55
100,00	2,21	1,25	7,26	4,09	3,08	4,91	10,10	16,11	0,00	0,00	0,19	0,61
120,00	2,66	1,49	8,72	4,90	3,69	5,9	12,11	19,36	0,00	0,00	0,22	0,74
150,00	3,32	1,87	10,89	6,13	4,62	7,37	15,16	24,18	0,00	0,00	0,28	0,92
180,00	3,98	2,24	13,07	7,35	5,54	8,85	18,18	29,04	0,00	0,00	0,34	1,10
250,00	5,53	3,11	18,16	10,21	7,69	12,29	25,23	40,32	0,00	0,00	0,47	1,53
300,00	6,64	3,74	21,79	12,26	9,23	14,74	30,28	48,36	0,00	0,00	0,56	1,84

(tamaño de imagen y distancia en metros y pulgadas)

Longitud diagonal (pulgadas) de la pantalla 16:9	Tamaño de la pantalla (ancho x alto)				Distancia de proyección (Diagonal)				Desplazamiento mín. (Hd)		Desplazamiento máx. (Hd)	
	(m)		(pulgadas)		(m)		(pulgadas)		(m)	(pulgadas)	(m)	(pulgadas)
	Ancho	Alto	Ancho	Alto	Gran anular	Teleobjetivo	Gran anular	Teleobjetivo				
30,00	0,66	0,37	26,15	14,71	0,92	1,47	36,22	57,87	0,00	0,00	0,06	2,21
40,00	0,89	0,50	34,86	19,61	1,23	1,97	48,43	77,56	0,00	0,00	0,07	2,94
60,00	1,33	0,75	52,29	29,42	1,85	2,95	72,83	116,14	0,00	0,00	0,11	4,41
70,00	1,55	0,87	61,01	34,32	2,15	3,44	84,65	135,43	0,00	0,00	0,13	5,15
80,00	1,77	1,00	69,73	39,22	2,46	3,93	96,85	154,72	0,00	0,00	0,15	5,88
90,00	1,99	1,12	78,44	44,12	2,77	4,42	109,06	174,02	0,00	0,00	0,17	6,62
100,00	2,21	1,25	87,16	49,03	3,08	4,91	121,26	193,31	0,00	0,00	0,19	7,35
120,00	2,66	1,49	104,59	58,83	3,69	5,9	145,28	232,28	0,00	0,00	0,22	8,82
150,00	3,32	1,87	130,74	73,54	4,62	7,37	181,89	290,16	0,00	0,00	0,28	11,03
180,00	3,98	2,24	156,88	88,25	5,54	8,85	218,11	348,43	0,00	0,00	0,34	13,24
250,00	5,53	3,11	217,89	122,57	7,69	12,29	302,76	483,86	0,00	0,00	0,47	18,38
300,00	6,64	3,74	261,47	147,08	9,23	14,74	363,39	580,31	0,00	0,00	0,56	22,06

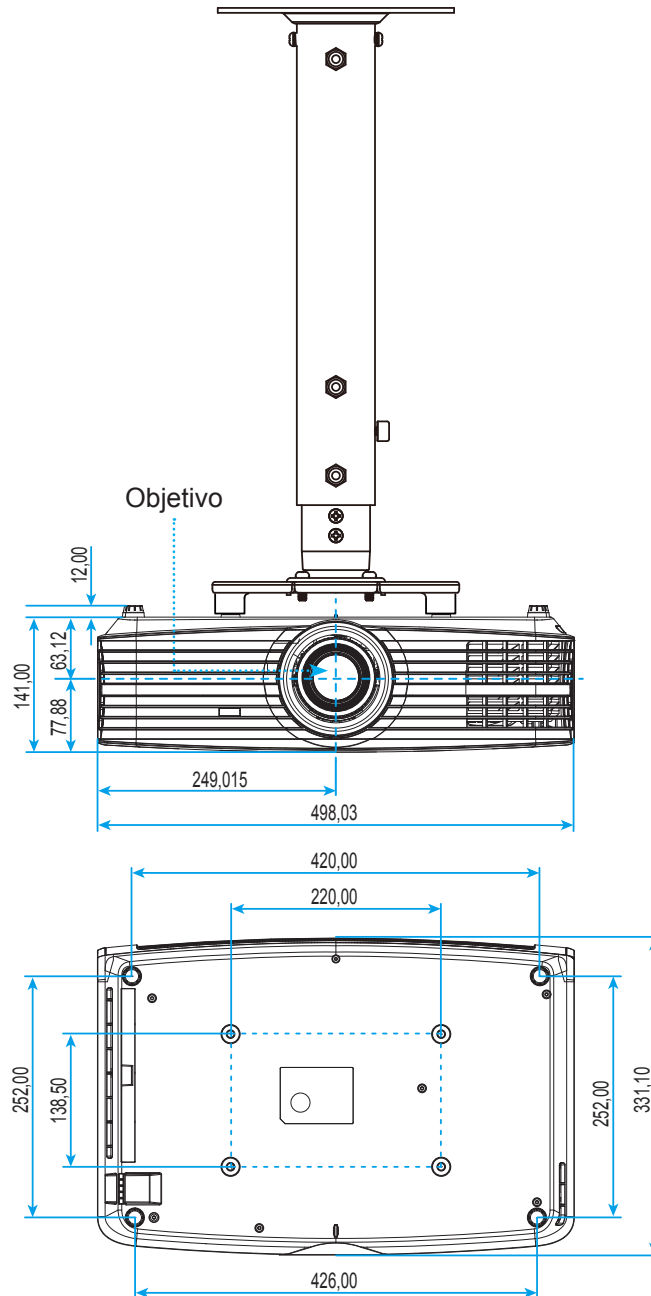
INFORMACIÓN ADICIONAL



INFORMACIÓN ADICIONAL

Dimensiones del proyector e instalación en el techo

1. Para no dañar el proyector, utilice el soporte para el techo de Optoma.
2. Si desea utilizar un montaje de techo de otros fabricantes, asegúrese de que los tornillos utilizados para fijar el proyector cumplen las siguientes especificaciones:
 - Tipo de tornillo: M6*4
 - Longitud mínima del tornillo: 10 mm



Nota: Tenga en cuenta que los daños resultantes de la instalación incorrecta invalidarán la garantía.

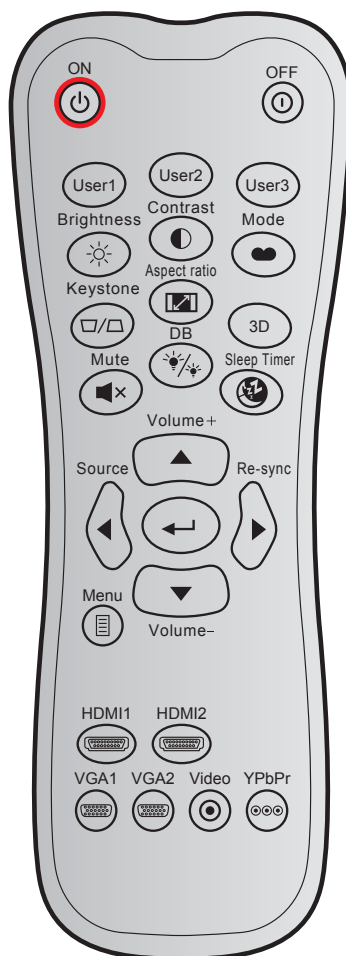


Advertencia:

- Si compra un soporte para el techo de otro fabricante, asegúrese de utilizar tornillos del tamaño correcto. El tamaño de los tornillos dependerá del grosor de la placa de montaje.
- Asegúrese de mantener una distancia de al menos 10 cm entre el techo y la parte inferior del proyector.
- Evite instalar el proyector cerca de una fuente de calor.














INFORMACIÓN ADICIONAL

Códigos del mando a distancia IR



Clave		Código personalizado		Código de datos	Definición de tecla de impresión	Descripción
		Byte 1	Byte 2	Byte 3		
Encendido		32	CD	02	ENCENDIDO	Presionar para encender el proyector.
Power off		32	CD	2E	APAGADO	Presionar para apagar el proyector.
Usuario1		32	CD	36	Usuario1	Botones definidos por el usuario. Consulte la página 36 para realizar la configuración.
Usuario2		32	CD	65	Usuario2	
Usuario3		32	CD	66	Usuario3	
Brillo		32	CD	41	Brillo	Permite ajustar el brillo de la imagen.
Contraste		32	CD	42	Contraste	Permite controlar el grado de diferencia entre las partes más claras y más oscuras de la imagen.
Modo Display		32	CD	05	Modo	Seleccione un modo de visualización para la configuración optimizada para las diferentes aplicaciones. Consulte la página 29.
Trapezoidal		32	CD	07	Trapezoidal	Sin función.
Aspecto de Ratio		32	CD	64	Aspecto de Ratio	Presione este botón para cambiar la relación de aspecto de una imagen mostrada.
Tres dimensiones		32	CD	89	Tres dimensiones	Función 3D

INFORMACIÓN ADICIONAL







Clave		Código personalizado		Código de datos	Definición de tecla de impresión	Descripción
		Byte 1	Byte 2	Byte 3		
Silencio		32	CD	52	Silencio	Permite desactivar y activar momentáneamente el audio.
DB (Negro dinámico)		32	CD	44	DB	Ajusta automáticamente el brillo de la imagen para ofrecer un rendimiento óptimo de contraste.
Sleep timer		32	CD	63	Sleep Timer	Establece el intervalo de cuenta atrás del temporizador.
Volumen +		32	CD	09	Volumen +	Ajústelo para subir el volumen.
Botones de cuatro direcciones		32	CD	11	▲	Utilice ▲, ◀, ▶ o ▼ para seleccionar las opciones o realizar ajustes en su selección.
		32	CD	10	◀	
		32	CD	12	▶	
		32	CD	14	▼	
Source		32	CD	18	Source	Pulse "Source" para seleccionar una señal de entrada.
Botón Entrar		32	CD	0F		Permite confirmar la opción seleccionada.
Resincronización		32	CD	04	Resincronización	Permite sincronizar automáticamente el proyector con la fuente de entrada.
Volumen -		32	CD	0C	Volumen -	Ajústelo para bajar el volumen.
Menú		32	CD	0E	Menú	Permite mostrar los menús de visualización en pantalla para el proyector o salir de dichos menús.
HDMI 1		32	CD	16	HDMI1	Presione "HDMI1" para elegir la fuente disponible en el conector HDMI 1.
HDMI 2		32	CD	30	HDMI2	Presione "HDMI2" para elegir la fuente disponible en el conector HDMI 2.
VGA 1		32	CD	1B	VGA1	Presione "VGA1" para seleccionar la fuente desde el conector VGA.
VGA 2		32	CD	1E	VGA2	Sin función.
Video		32	CD	1C	Video	Sin función.
YPbPr		32	CD	17	YPbPr	Sin función.

INFORMACIÓN ADICIONAL

Resolución de problemas



Si detecta algún problema con el proyector, consulte la siguiente información. Si el problema no se resuelve, póngase en contacto con su proveedor local o con el centro de servicio técnico.

Problemas con la Imagen


-  *No aparece ninguna Imagen en la pantalla.*
- Asegúrese de que todos los cables de señal y alimentación se encuentren conectados correcta y firmemente, de acuerdo con lo descrito en la sección "Instalación".
 - Asegúrese de que los contactos de los conectores no estén doblados o rotos.
 - Compruebe si la lámpara de proyección está bien instalada. Consulte la sección "Reemplazar la lámpara" en las páginas 46-47.
 - Asegúrese de que la función "Silencio" no esté activada.
-  *La imagen está desenfocada*
- Ajuste la lente del proyector con el anillo de enfoque. Consulte la página 16.
 - Asegúrese de que la pantalla del proyector se encuentra a la distancia requerida. (Consulte las páginas 51-52).
-  *La pantalla se alarga al mostrarse en un título de DVD 16:9*
- Al reproducir un DVD anamórfico o un DVD 16:9, el proyector mostrará la mejor imagen en el formato 16:9 en el lado del proyector.
 - Proyector. Si reproduce el título de DVD en formato LBX, cambie el formato a LBX en el menú OSD del proyector.
 - Si reproduce el título de DVD en formato 4:3, cambie el formato a 4:3 en el menú OSD del proyector.
 - Por favor, configure el formato de la pantalla con el tipo de relación de aspecto 16:9 (ancho) en su reproductor de DVD.
-  *La imagen es demasiado pequeña o demasiado grande*
- Ajuste el control de zoom situado en la parte superior del proyector.
 - Mueva el proyector para acercarlo o alejarlo de la pantalla.
 - Presione "Menú" en el panel del proyector; vaya a "Pantalla-->Aspecto de Ratio". Pruebe las distintas opciones.
-  *La imagen tiene los lados inclinados:*
- Si es posible, vuelva a situar el proyector de forma que esté centrado en la pantalla y por debajo de la parte inferior de ésta.
-  *La imagen está invertida*
- Seleccione "Configuración-->Proyección" en el menú OSD y ajuste la dirección de la proyección.

INFORMACIÓN ADICIONAL

Otros Problemas

-  *El proyector deja de responder a todos los controles*
- Si es posible, apague el proyector y, a continuación, desenchufe el cable de alimentación. Espere al menos 20 segundos antes de conectar de nuevo la alimentación.
-  *La lámpara se apaga o emite un sonido de explosión*
- Cuando la lámpara alcance el final de su ciclo de vida, se apagará y es posible que emita un sonido de pequeño estallido. Si se da esta circunstancia, el proyector no volverá a funcionar hasta que se reemplace el módulo de la lámpara. Para reemplazar la lámpara, siga los procedimientos descritos en la sección "Reemplazar la lámpara" en las páginas 46-47.

Problemas con el mando a distancia

-  *Si el mando a distancia no funciona*
- Compruebe que el ángulo de operación del mando a distancia está dentro de un ángulo de $\pm 15^\circ$ hacia el receptor IR del proyector.
 - Asegúrese de que no hay ningún obstáculo entre el mando a distancia y el proyector. No se aleje más de 7 metros (23 pies) del proyector.
 - Asegúrese de que las pilas están correctamente insertadas.
 - Reemplace las pilas si están agotadas.

INFORMACIÓN ADICIONAL

Indicador de advertencia

Cuando se encienden los indicadores de advertencia (tal como se muestra a continuación), el proyector se apagará automáticamente:

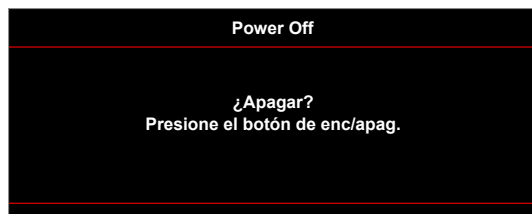
- El indicador LED "LÁMPARA" se iluminará en rojo y el indicador "Encendido/Espera" parpadeará en rojo.
- El indicador LED "TEMPERATURA" se iluminará en rojo y el indicador "Encendido/Espera" parpadeará en rojo. Esto indica que el proyector se ha sobrecalentado. En condiciones normales, el proyector se puede volver a encender.
- El indicador LED "TEMPERATURA" parpadea en color rojo y el indicador "Encendido/Espera" parpadea en color rojo.

Desconecte el cable de alimentación del proyector, espere 30 segundos e inténtelo de nuevo. Si el indicador de advertencia se enciende de nuevo o empieza a parpadear, póngase en contacto con el proveedor del servicio para obtener ayuda.

Mensajes de iluminación con LED

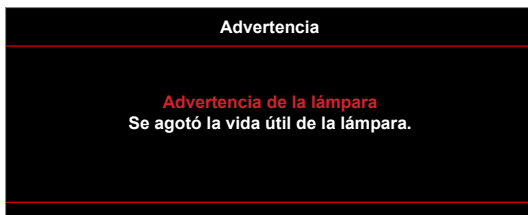
Mensajes	LED de encendido/espera		LED de temperatura	LED de la lámpara
	(Rojo)	(Azul)	(Rojo)	(Rojo)
En reposo (Cable de alimentación de entrada)	Iluminado			
Encendido (Calentamiento)		Intermitente (0,5 segundos apagado, 0,5 segundos encendido)		
Encendido e Iluminación de la lámpara		Iluminado		
Apagado (Refrigeración)		Intermitente (0,5 segundos apagado, 0,5 segundos encendido). Vuelve a encenderse en rojo permanente cuando el ventilador de refrigeración se apaga.		
Error (fallo de la lámpara)	Intermitente			Iluminado
Error (fallo de Ventilador)	Intermitente		Intermitente	
Error (Exceso de temperatura)	Intermitente		Iluminado	
Estado de espera (Modo Quemado)		Intermitente		
Modo de prueba de quemado (calentando)		Intermitente		
Modo de prueba de quemado (enfriando)		Intermitente		
A prueba de quemado (Con iluminación de lámpara)		Intermitente (3 segundos encendido, 1 segundo apagado)		
A prueba de quemado (Lámpara apagada)		Intermitente (1 segundos encendido, 3 segundo apagado)		

- Power off:



INFORMACIÓN ADICIONAL

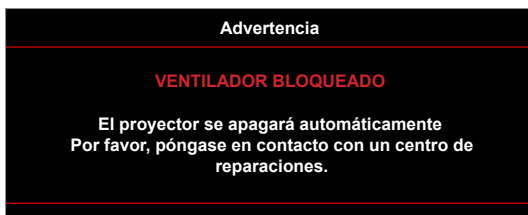
- Advertencia de la lámpara:



- Advertencia de temperatura:



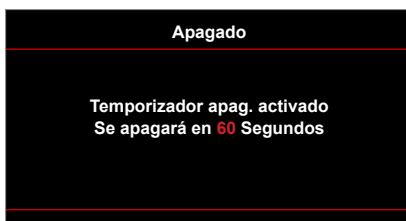
- Fallo del ventilador:



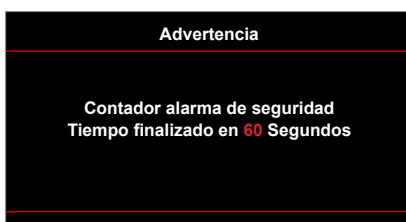
- Imagen fuera de rango:



- Advertencia de apagado:



- Contador alarma de seguridad:



INFORMACIÓN ADICIONAL

Especificaciones

Ópticas	Descripción
Resolución máxima	- Gráfica de hasta 2160p a 60 Hz - Resolución máxima HDMI1 : 1920 x 1200 a 60Hz (RB) HDMI2 : 2160p a 60Hz
Resolución nativa	(sin accionador) 2716 x 1528
Objetivo	Zoom manual y enfoque manual
Tamaño de la imagen (diagonal)	Rango de enfoque de 26,45"~302,2" optimizado al tamaño de imagen de 60"
Distancia de proyección	Rango de enfoque de 1,3 m~9,3 m optimizado al tamaño de imagen de 60"

Eléctricas	Descripción
Entradas	- HDMI 1.4a - ENTRADA VGA - Entrada de audio de 3,5 mm - HDMI V2.0 HDCP2.2 / MHL 2.1 - USB-A - USB2.0 USB-A para 5V Alimentación 1,5A - RS232C macho (9-pin D-SUB) - RJ-45 (admite control por web)
Salidas	- Salida de audio de 3,5 mm - Salida SPDIF - Activador de 12V (conector de 3,5 mm)
Control	USB Type A para ratón y servicio
Reproducción en color	1.073,4 millones de colores
Frecuencia de exploración	Frecuencia de exploración horizontal: 15,375 ~ 91,146 KHz Frecuencia de exploración vertical: 24 ~ 85 Hz (120 Hz para proyector con función 3D)
Altavoces incorporados	Sí, 4W
Requisitos de alimentación	100 - 240 V \pm 10 %, CA 50/60 Hz
Corriente de entrada	3,8A-1,0 A

Mecánicas	Descripción
Orientación de instalación	Frontal, posterior, techo frontal, techo posterior
Dimensiones	- 498 mm (A) x 331 mm (P) x 141 mm (A) (sin pies) - 498 mm (A) x 331 mm (P) x 153 mm (A) (con pies)
Peso	7,12 \pm 0,5 kg
Condiciones medioambientales	Funcionamiento a 5 ~ 40 °C , humedad del 10% al 85% (sin condensación)

Nota: Todas las especificaciones están sujetas a cambio sin previo aviso.




INFORMACIÓN ADICIONAL

Sucursales internacionales de Optoma

Póngase en contacto con la sucursal perteneciente a su país si desea recibir asistencia técnica.




EE. UU.

3178 Laurelview Ct.
Fremont, CA 94538, USA
www.optomausa.com

 888-289-6786
 510-897-8601
 services@optoma.com




Canadá

3178 Laurelview Ct.
Fremont, CA 94538, USA
www.optomausa.com

 888-289-6786
 510-897-8601
 services@optoma.com

Latinoamérica

3178 Laurelview Ct.
Fremont, CA 94538, USA
www.optomausa.com

 888-289-6786
 510-897-8601
 services@optoma.com



Europa

Unit 1, Network 41, Bourne End Mills,
Hemel Hempstead, Herts,
HP1 2UJ, United Kingdom
www.optoma.eu
Tel. de asistencia técnica:
+44 (0)1923 691865

 +44 (0) 1923 691 800
 +44 (0) 1923 691 888
 service@tsc-europe.com




Benelux BV

Randstad 22-123
1316 BW Almere
The Netherlands
www.optoma.nl

 +31 (0) 36 820 0252
 +31 (0) 36 548 9052



Francia

Bâtiment E
81-83 avenue Edouard Vaillant
92100 Boulogne Billancourt, France

 +33 1 41 46 12 20
 +33 1 41 46 94 35
 savoptoma@optoma.fr




España

C/ José Hierro,36 Of. 1C
28522 Rivas VaciaMadrid,
Spain

 +34 91 499 06 06
 +34 91 670 08 32




Alemania

Wiesenstrasse 21 W
D40549 Düsseldorf,
Germany

 +49 (0) 211 506 6670
 +49 (0) 211 506 66799
 info@optoma.de

Escandinavia



Lerpeveien 25
3040 Drammen
Norway

 +47 32 98 89 90
 +47 32 98 89 99
 info@optoma.no

PO.BOX 9515
3038 Drammen
Norway


Corea

WOOMI TECH.CO.,LTD.
4F, Minu Bldg.33-14, Kangnam-Ku,
Seoul,135-815, KOREA
korea.optoma.com

 +82+2+34430004
 +82+2+34430005




Japón

東京都足立区綾瀬3-25-18
株式会社オーエス
コンタクトセンター: 0120-380-495

 info@os-worldwide.com
www.os-worldwide.com



Taiwán

12F., No.213, Sec. 3, Beixin Rd.,
Xindian Dist., New Taipei City 231,
Taiwan, R.O.C.
www.optoma.com.tw

 +886-2-8911-8600
 +886-2-8911-6550
 services@optoma.com.tw
asia.optoma.com



Hong Kong

Unit A, 27/F Dragon Centre,
79 Wing Hong Street,
Cheung Sha Wan,
Kowloon, Hong Kong

 +852-2396-8968
 +852-2370-1222
www.optoma.com.hk

China

5F, No. 1205, Kaixuan Rd.,
Changning District
Shanghai, 200052, China

 +86-21-62947376
 +86-21-62947375
www.optoma.com.cn



P/N:36.78V03G001-A